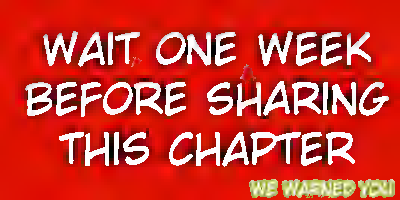

WAIT ONE WEEK
BEFORE SHARING
THIS CHAPTER
WE WARNED YOU!

花とゆめCOMICS

THE REASON WHY SHE CAN'T SMILE

(WARAENAI RIYUU)

MOCHIZUKI KARIN 1

笑えない理由〔1〕

望月花梨

白泉社

●望月花梨の本

花とゆめ ノクターン

コナコナチョウチョウ

欲望バス/W.の庭園

純粋培養悶絶図

裸足めぐり

チョコレート ダイアリイ

笑えない理由 全4巻

スイッチ 全2巻

ISBN4-592-17708-8

C9979 ¥390E

9784592177081

定価 本体390円＋税

雑誌43758－64

1929979003906

花とゆめCOMICS

▶収録作品◀

幼い頃、近所の男の子に笑った顔が不細工だと言われたことが原因で、人前で笑えなくなった伏屋かな子。そんなある日、かな子の通う校に転校したはずの瑛士カムバックしてきた！！内気なかな子の周囲に波乱の予感が。。。笑いを忘れた少女に、再び笑顔が戻る日は来るのか!?

■花とゆめ掲載■

白泉社

作品かいせつ

幼い頃、近所の男の子に笑った顔が不細工だと言われたことが原因で、人前で笑えなくなった伏屋かな子。そんなある日、かな子の通う校に転校したはずの瑛士カムバックしてきた！！内気なかな子の周囲に波乱の予感が。。。笑いを忘れた少女に、再び笑顔が戻る日は来るのか!?

花とゆめCOMICS

THE REASON WHY SHE CAN'T SMILE

(WARAENAI RIYUU)

1

MOCHIZUKI KARIN

1864

笑えない理由 1

望月花梨

白泉社

花とゆめCOMIC

白泉社

Hana to Yume COMICS

The Reason Why She Can't Smile

(Waraenai Riyuu)

Volume 1

Mochizuki Karin

Table of Contents

The Reason Why She Can't Smile (Waraenai Riyuu) 1

The Reason Why She Can't Smile (Waraenai Riyuu) 5

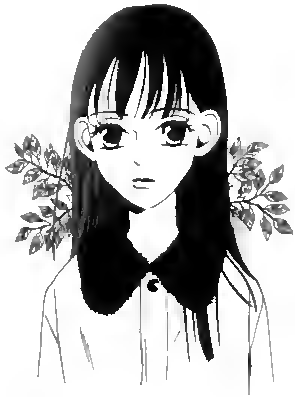
Bright & Clear 47

The Reason Why She Can't Smile (Waraenai Riyuu) ... 89

Would You Like a Cough Drop? 181

THE REASON WHY SHE CAN'T SMILE

(WARAENAI RIYUU)



HEY,
THERE'S FUSEYA-SAN.
splash
SHE SURE IS EARLY.
...THAT REMINDS ME, SHE DOESN'T SMILE MUCH, DOES SHE?
NO, SHE SURE DOESN'T.
I'VE NEVER SEEN HER SMILE ONCE SINCE WE ENDED UP IN THE SAME CLASS.
Kanako-chan, Kanako-chan
You're so adorable when you smile!
splash
splash

GRIPS
IT'S LIKE, SUPER CREEPY HOW SHE DOESN'T SMILE!
NO KIDDING!
...DON'T YOU THINK SHE'S KINDA A DOWNER?!
I'M NOT SAYING THIS TO BE MEAN OR ANYTHING... BUT...
...Smile again for me, won't you, Kanako-chan?
splash
Ahahaha c'mon shes gonna hear!
Don't tell me you're just accepting everything my bro's dolin' out to ya at face value?
Have you looked at yourself in the mirror lately?!
He's just being nice when he's tellin' ya all that stuff! Ya hear me?!
Ishouyo Scans
It's an infectious smile that fills me with happiness.
Smiles
I love it when you smile.
You better not get full of yourself, fugly!
FLINCH
It's as if an angel is smiling down at me

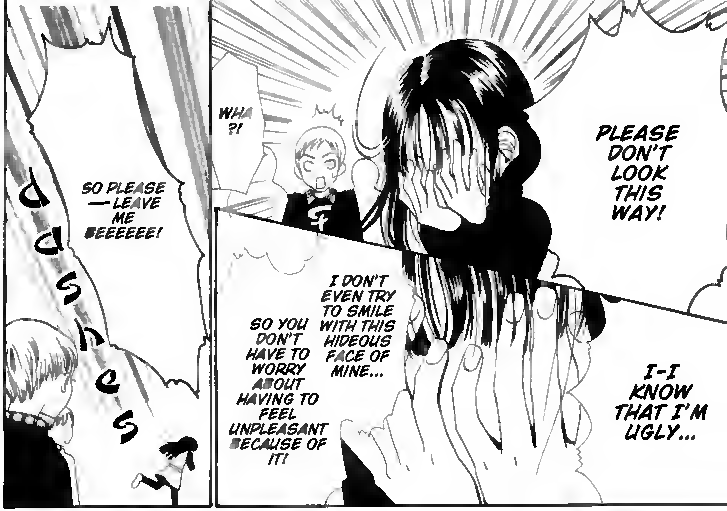
...what the hell are those? DIMPLES ?!
And in your case, you're already pretty fugly to begin with — try laughing on top of that! There's no savin' ya then! Makes me wanna puke!
When people smile, they scrunch up their faces and it looks ugly!
Since we're not gonna see each other anymore soon enough, I'm gonna tell you this: it's fantasy la-la-land where a smile'd be considered "adorable"!
...AH!
Yes, I'm ugly with a capital "U"
And not only that, but when I smile it's especially hideous!
.....!
Talk about friggin' ugly —!
Hey, look! Your face is sinking in!
FLINCH
THUD

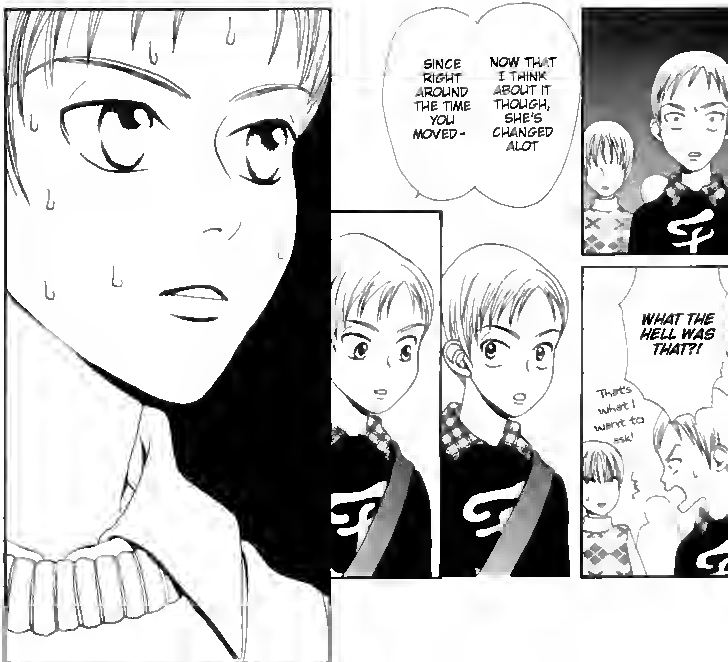
That's why no matter how people say things about what a downer I am, I never try to smile in their presence.
SOB
SOB
L-Let's just go.
What's that about?
OH SHOOT!
I COMPLETELY FORGOT TO DO MY MATH HOMEWORK!
What am I going to do?!
If my features are always causing other people discomfort, then I have to at least try to take some responsibility for it! — or so I think.
SWISH
NO WAY! MY HOMEWORK'S LIKE, ALL DONE!
BUT WHY?!
Fantasy world
Kanako's Fantasy
POOOF
WHO DID THIS FOR ME?!
THANK YOU! KOBITO-SAN IN GRADE 6, DIVISION A!
Math
DON'T TELL ME KOBITO-SAN WAS THE ONE WHO HELPED ME OUT WHILE I WAS GONE?!
POP
Fantasy world
UGH, WHAT IS THIS! TALK ABOUT CREEPY!

I'm such an idiot!
uuu
I did it again. I thought they'd be happy but
SQUEEZE
Chalk
shocked
IT GIVES ME THE HEEBIE-JEEBIES!
UGH, AS IF!
WHY? YOU SHOULD JUST CONSIDER YOURSELF LUCKY
THIS IS SUPER SCARY YOU KNOW!
Whose writing is this anyway?
THAT'S VERY ADMIRABLE OF YOU, FUSEYA
AND IT WASN'T EVEN YOUR DAY FOR CLASS DUTIES!
Hey don't go standing on the teacher's desk!
Sensei
SWISH
OH,
DID YOU SET OUT THE NEW CHALK?

He's always really kind
to even someone like me
Everyone to your seats! Let's get the morning meeting over with!
That's right! I need to get my spirits up!
RUSTLE
RUSTLE
WHAT'S GOING ON OUTSIDE?
OH, I HEARD THERE'S A NEW TRANSFER STUDENT COMING TO DIVISION B
YOU ALL PROBABLY KNOW HIM ALREADY THOUGH
HIS NAME'S AKIBA EIJI, AND HE WENT TO SCHOOL HERE UNTIL TWO YEARS AGO
Akiba....
Eiji...
WHAT ?!
EIJI'S BACK?!
FOR REAL?!

6-A
NOISE
"Hey look! Your face is sinking in!"
LET'S GO AND SEE!
NOISE
"You better not get full of yourself!"
How've you been?!
Long time no see~
"F U — G L Y!"
KANA~
KYAAAAAAAA——!


I-I KNOW THAT I'M UGLY...
PLEASE DON'T LOOK THIS WAY!
I DON'T EVEN TRY TO SMILE WITH THIS HIDEOUS FACE OF MINE...
SO YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT HAVING TO FEEL UNPLEASANT BECAUSE OF IT!
WHA ?!
SO PLEASE —LEAVE ME EEEEEE!
dashes


SINCE RIGHT AROUND THE TIME YOU MOVED -
NOW THAT I THINK ABOUT IT THOUGH, SHE'S CHANGED ALOT
WHAT THE HELL WAS THAT?!
That's what I want to ask!

Ugh, the dreaded reunion!
HOW'D THAT FIRST THEME SONG FOR DRAGON BALL GO?
HEY,
OH, THAT'S ---
Word got around to everyone who knew Eiji-kun before of his transfer back...
drained of energy
Practicing on the Recorder
A-A
AMAZING ...!
I'm just thankful he ended up in a different class!
Wait wait! Wait! Let me You it's suck!
WHAT THE HELL IS THAT?!
I don't want him to see my hideous face...
and I don't want to be hurt anymore than I already am...
WHO WAS THAT JUST NOW?!
....YOU'VE GOTTA BE KIDDING ME...

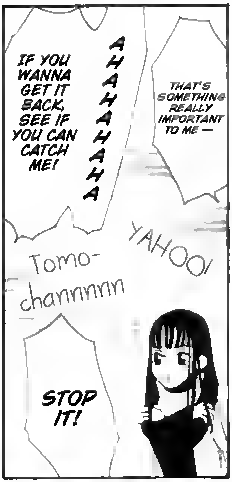
IS FUSEYA KANAKO HERE?
BA-DUMP
She's changing the water for the flowers.
-if only I could be like a flower.
-this is really tough.
splash
Then, even if I didn't smile, I could brighten the atmosphere with my presence alone.
HUH?
IF YOU'RE LOOKING FOR FUSEYA, SHE'S RIGHT THERE→
IS FUSEYA
Hey? Where'd she go?
THAT'S WEIRD —SHE WAS JUST HERE
HUH?
IS FUSEYA HERE?
You haven't changed at all have you?
SHE WAS JUST HERE
OH?
I SWEAR! SHE WAS JUST THERE!
WHERE IS SHE THEN, HUH?!

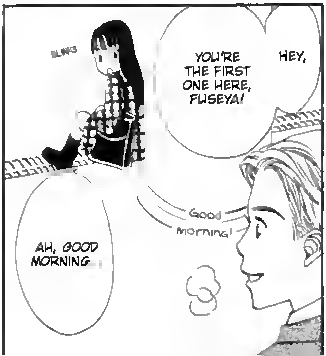
WHERE'S SHE HIDING?!
...WHAT IS WITH HER?!
...
BUT WHATEVER
AND WHY IS SHE RUNNING AWAY FROM ME IN THE FIRST PLACE?!
YEAH, I DO!
YOU SHOULD KNOW THE REASON WHY.
THAT'S WHY I'M TRYING TO FIND HER- TO APOLOGIZE!
HUH
SO YOU CAME TO APOLOGIZE?
I GIVE UP.
FORGET HER!
I NEVER THOUGHT SHE'D TAKE IT SO SERIOUSLY.
— AND REALLY, WHAT RATIONAL HUMAN BEING WOULD?!

WHY'D YOU TELL HER SOMETHING LIKE THAT IN THE FIRST PLACE?
CREEZE
Why can't he just be honest?
IT JUST SLIPPED OUT 'CAUSE SHE REALLY IS UGLY, THAT'S ALL!
SHUT THE HELL UP! THIS WAS NOTHING TO DO WITH YOU!
SWISH
Oh, now that I think about it, I haven't even really SEEN her since I came back to this school.
...I wonder what she looks like now...?

All I'm doing...
is running away from him...
I have to be more careful!
... blinks
she almost saw me too!
Talk about a close call!
-_T-

but because I don't want to be hurt, all I keep doing is running away from him
He's making an effort to search me out
Even though I don't know why


IF YOU WANNA GET IT BACK, SEE IF YOU CAN CATCH ME!
AHAHAHAHAHA
THAT'S SOMETHING REALLY IMPORTANT TO ME —
YAHOO!
Tomo-channnn
STOP IT!



"Th s is the name of a previous do

ノドアメ小劇場

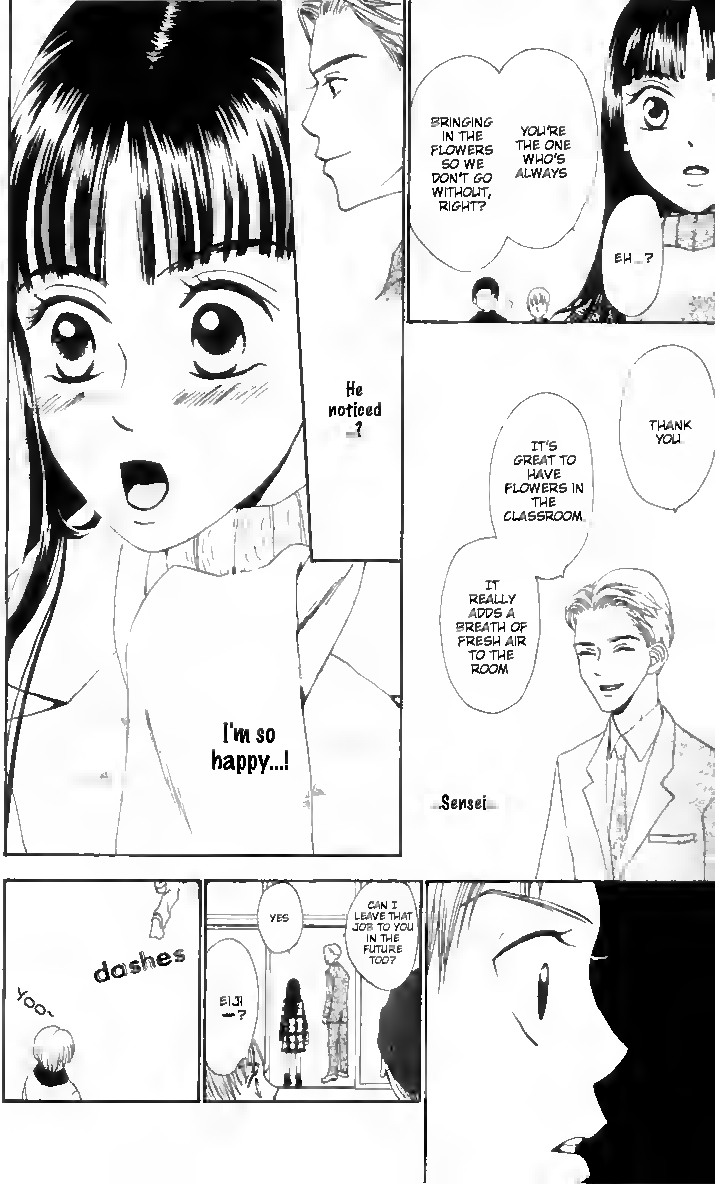
あいさつ

こんにちは　睦月です。この度は「ないない現世①」を手に取って下さってどうもありがとう。

早いもので気付けばもう7冊目のコミックスです。ウオ！7冊目！しかも今回は巻数とか付いてるぞ!?（いいのか!?）嬉しいですねぇ　。

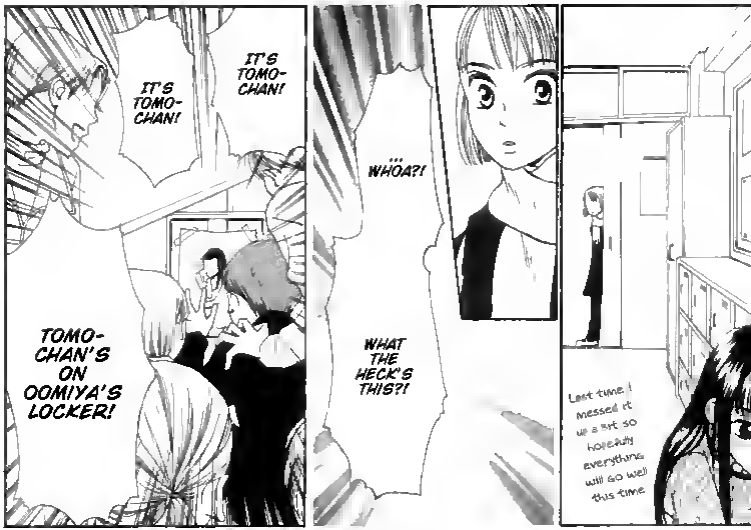
とっいえば今更なのですがこっちょっと子に書く文章は不得意な人に向けて書いているので読みながらだいぶよもよもしく感じます。もっ少しフレンドリに書いた方がいいのかなとも思ったりもしたが難しいね。まあ文のことはどうでもいいや。とれた1行の人が読んでるのかよくわかんないしね。どうでもいいことしか書いてないしね。

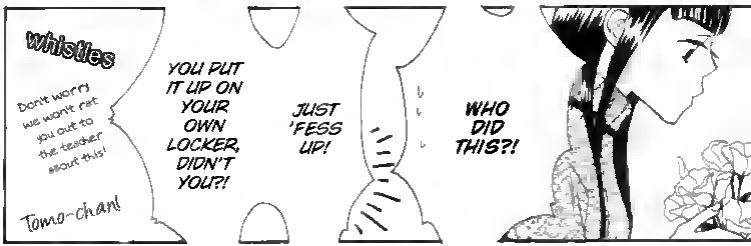
イヤでもマジに書いてますよ。気が向いたら読んで下さいね♥


BRINGING IN THE FLOWERS SO WE DON'T GO WITHOUT, RIGHT?
YOU'RE THE ONE WHO'S ALWAYS
EH...?
He noticed -?
I'm so happy...!
IT'S GREAT TO HAVE FLOWERS IN THE CLASSROOM
THANK YOU
IT REALLY ADDS A BREATH OF FRESH AIR TO THE ROOM
Sensei
dashes
YOO-
YES
CAN I LEAVE THAT JOB TO YOU IN THE FUTURE TOO?
EIJI -?

THUD
PAT PIT PAT pit pat pit
la
la
la
CLINK
CLINK
pitter
patter
Akiba71
dashes
wheeze
wheeze
6-A
Ishouyo
Scans

...
What is she doing...?
And what am I doing?
SLINKS


IT'S TOMO-CHAN!
IT'S TOMO-CHAN!
TOMO-CHAN'S ON OOMIYA'S LOCKER!
...WHOA?!
WHAT THE HECK'S THIS?!
Last time I messed it up a lot so hopefully everything will go well this time.


Whistles
Don't worry we won't rat you out to the teacher about this!
Tomo-chan!
YOU PUT IT UP ON YOUR OWN LOCKER, DIDN'T YOU?!
JUST 'FESS UP!
WHO DID THIS?!

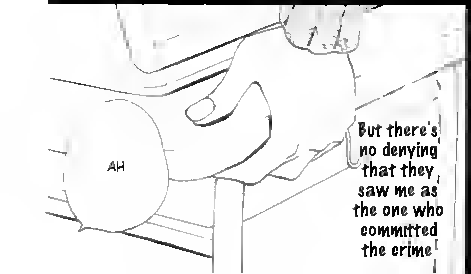
I-I DIDN'T! I SWEAR!
...HUH?
HEY?!
IT'S GONE!
MY MONEY FOR MY CRAM SCHOOL!
I WAS SUPPOSED TO HAND IT IN YESTERDAY BUT I FORGOT IT IN MY LOCKER!
WHAT'S GONE?
AND IT'S NOT HERE ANYMORE!
OOMIYA!
IT'S PROBABLY JUST IN THE BACK OR SOMETHING
DID YOU MAKE SURE TO LOOK ALL OVER FOR IT?
I DID!
THIS MORNING, I SAW FUSEYA-SAN TOUCHING OOMIYA-KUN'S LOCKER
BUT IT'S NOT HERE!
FOR REAL—?
MUSE
MUSE
...
...HUH?

...
WAS THAT ALL YOUR DOING?
FUSEYA ...
...
THE ONE WHO PUT UP THE POSTER WAS FUSEYA-SAN
NO WAY!
BUT WHY?!
WERE THOSE HANDMADE COOKIES THAT WERE ON EVERYONE'S DESKS
AFTER THE MARATHON COMPETITION HER DOING TOO?!
AH!
THEN WAS SHE THE ONE THAT TOOK THE MONEY?!
OH YEAH! AND WHENEVER SOMEONE COULDN'T ANSWER THE QUESTION THE TEACHER ASKED HIM TO ANSWER,
THERE WAS SOME KIND OF CREEPY VENTRILOQUIST VOICE THAT GAVE THE ANSWER!
heard that too
DON'T TELL ME...WAS THE PERSON WHO DID MY MATH HOMEWORK THE OTHER DAY FUSEYA-SAN TOO?!
THEN WHAT!
BUT I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT ANY MONEY!
WHY'D YOU DO STUFF LIKE THAT?!
I CAN'T BELIEVE YOU!
FOR REAL?!
NOISE
NOISE
...Y-
YES...

THUD
AH...
WHERE'D YOU HIDE THE MONEY, HUH?!
crash
YOU'RE THE MOST SUSPICIOUS OUT OF ALL OF US!
HOW CAN WE TAKE YOUR WORD FOR IT, HUH?!
Yeah! Yeah!
WHO CARES ABOUT THESE STUPID FLOWERS?
CRUNCH

After that,

the teacher, after hearing of the circumstances, told everyone that it's not good to just jump to conclusions.



...AND LIKE, DON'T TOUCH THE DESKS.
YOU DON'T HAVE TO HELP OUT WITH THE CLEANING.
FUSEYA
WE DON'T KNOW WHAT YOU MIGHT DO —
YEAH
OH YEAH, AND WHY DON'T YOU STOP COMING TO SCHOOL WHILE YOU'RE AT IT?
YOU DON'T EVEN SMILE
YOU'RE RUINING THE MOOD OF THE CLASS BY BEING SUCH A DOWNER!
Well, I'm just telling the truth, am I right?
Ahh... that's so mean!
WE HAVE NO NEED FOR YOU,
SO LEAVE.
step

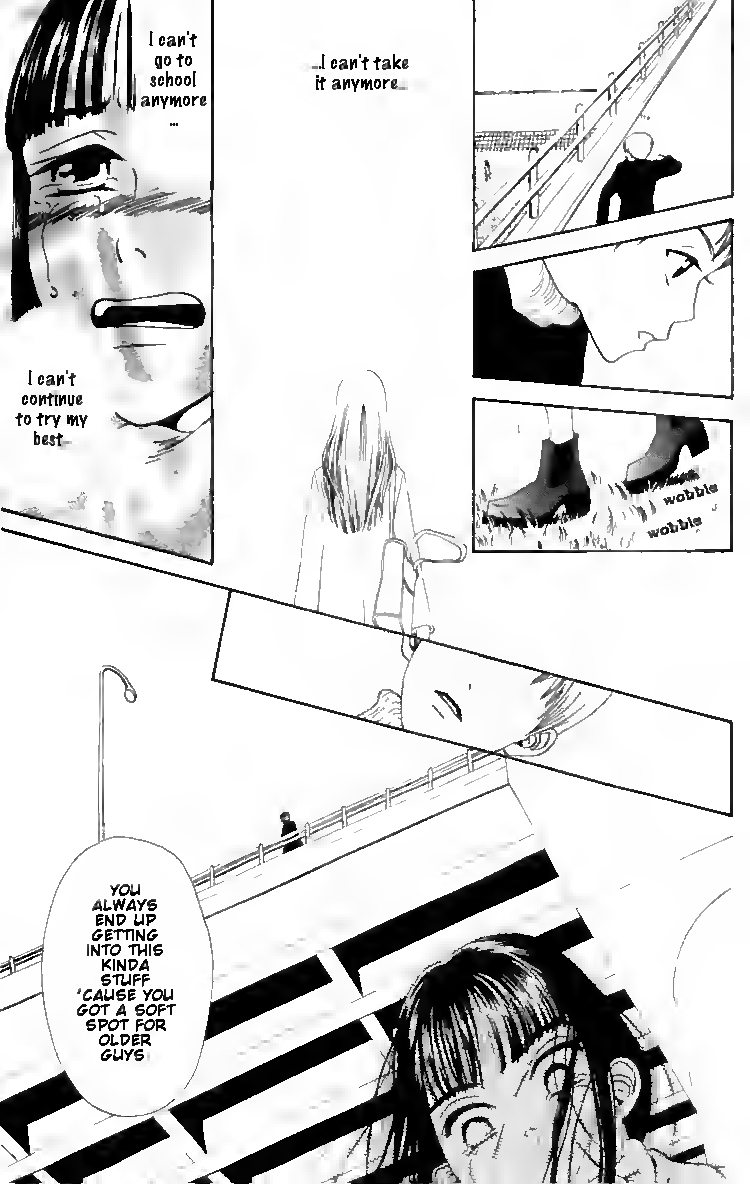
EVERYONE THINKS FUSEYA DID IT.
AND I HEARD IT'S GETTIN' PRETTY HEATED!
WHAT
DID YOU SAY ?
...EIJI!
HAVE YOU HEARD
THE THEFT FIASCO GOING ON OVER AT DIV A?!
WHAT'S THAT ABOUT ?

CHIKI
CHIKI
GOOD MORNING
YOU'RE HERE PRETTY EARLY AGAIN, HUH?
...Even if they were stepped on,
I'm glad there are still lots of flowers blooming...
FUSEYA!
I'll just set these up in the class again...
YOU SHOULD BUNDLE UP AND TAKE CARE NOT TO CATCH A COLD!
IT'S PRETTY COLD TODAY AGAIN, DON'T YOU THINK?
...
...GOOD MORNING

WELL, IT IS RIGHT AROUND THIS TIME OF YEAR AND ALL
...
What...?
I THINK IT MIGHT BE BETTER IF YOU DON'T GO INTO THE CLASSROM UNTIL EVERYONE'S ARRIVED
Sensei
IT'S JUST, BECAUSE OF THE WAY THINGS ARE RIGHT NOW,
IT MIGHT BE BETTER TO GIVE EVERYONE A CHANCE TO SETTLE DOWN...
DON'T TAKE IT THE WRONG WAY THOUGH— I DON'T THINK YOU WERE THE ONE THAT DID IT, NOT AT ALL
IT'S JUST UNTIL ALL OF THIS IS RESOLVED

UNTIL THE BELL RINGS, YOU CAN JUST STAY IN THE STAFF ROO—
...Does he suspect me too?
BLINKS
RUSTLE
FUSEYA!
HEY, WAI—
PLINK

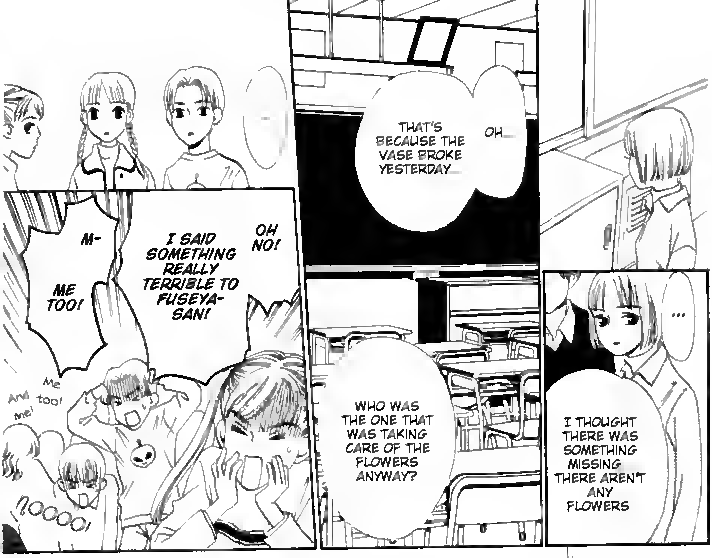
HOLD RIGHT THERE
GRABS
dashes
...AKIBA!
rubber band
WHAT WAS THAT FOR?
WHAT ARE YOU SO UPSET ABOUT?
glares
pit
pat
pit
pat

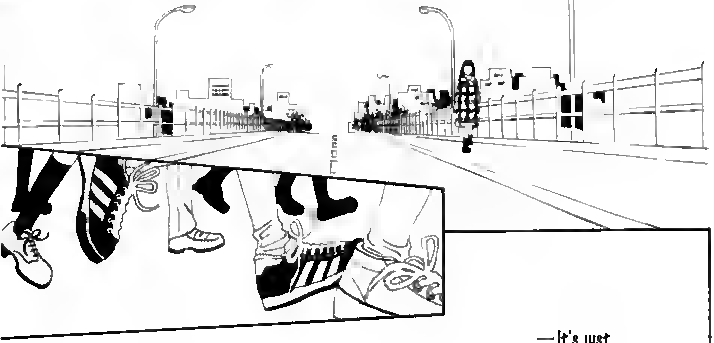

I can't go to school anymore ...
I can't continue to try my best
...I can't take it anymore
wobble wobble
YOU ALWAYS END UP GETTING INTO THIS KINDA STUFF 'CAUSE YOU GOT A SOFT SPOT FOR OLDER GUYS

Eiji-kun...?
SWISH

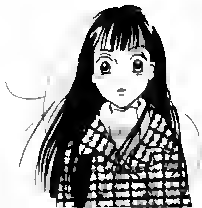
..Way back when, whenever my brother would compliment her like that, it annoyed me for some reason
..well, 'cause he already had a girlfriend.
So why did he compliment her like that?
Look at her! Are you really okay letting her get her hopes up like that?
His older brother Her School Tutor
It's as if an angel is smiling down at me
I love it when you smile
You only think of her as a "little sister," don't you?
Does Kanako really know that though?
You're the one that's going to end up feeling like a fool in the end!
So what're you doing smiling at him like that?!
Don't smile for others!
...Smile for me!

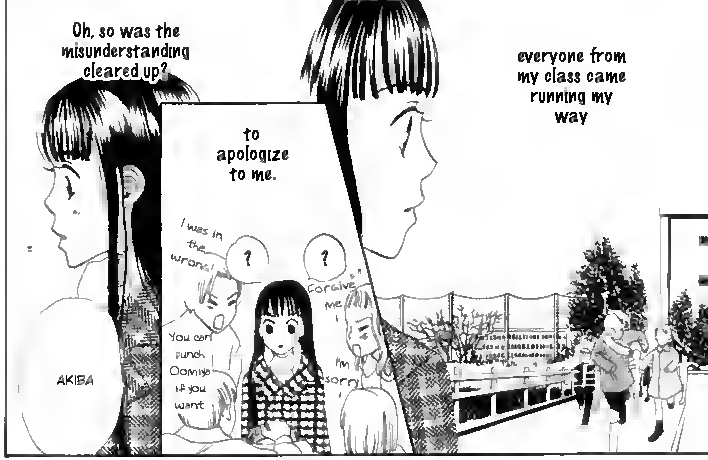
Give me a break Oomiya
I'M SORRY! WHEN I LOOKED THROUGH MY BAG AGAIN, IT WAS IN THERE!
I'M SORRY, IT WAS A MISTAKE ON HIS PART.
WAHHH
WHAT! YOU FOUND IT?!
a lot of stuff happened in class or so I heard, but I don't know very much about the details.
After that,
I'm gonna kill im just you wait...
You're such a retard Oomiya!
NO WAY! WHAT A MORON!
TURNS OUT IT WAS JUST HIS SCREW UP!
MUK MUK
...WHAT?!
YOU FOUND THE MONEY?!
WE TREATED FUSEYA-SAN LIKE SHE WAS A CRIMINAL!
dead silence
... UH...

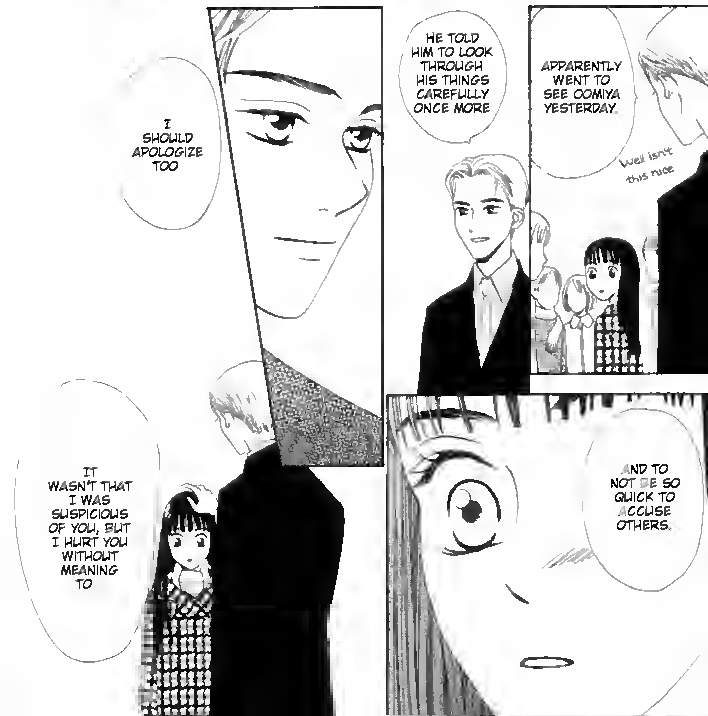


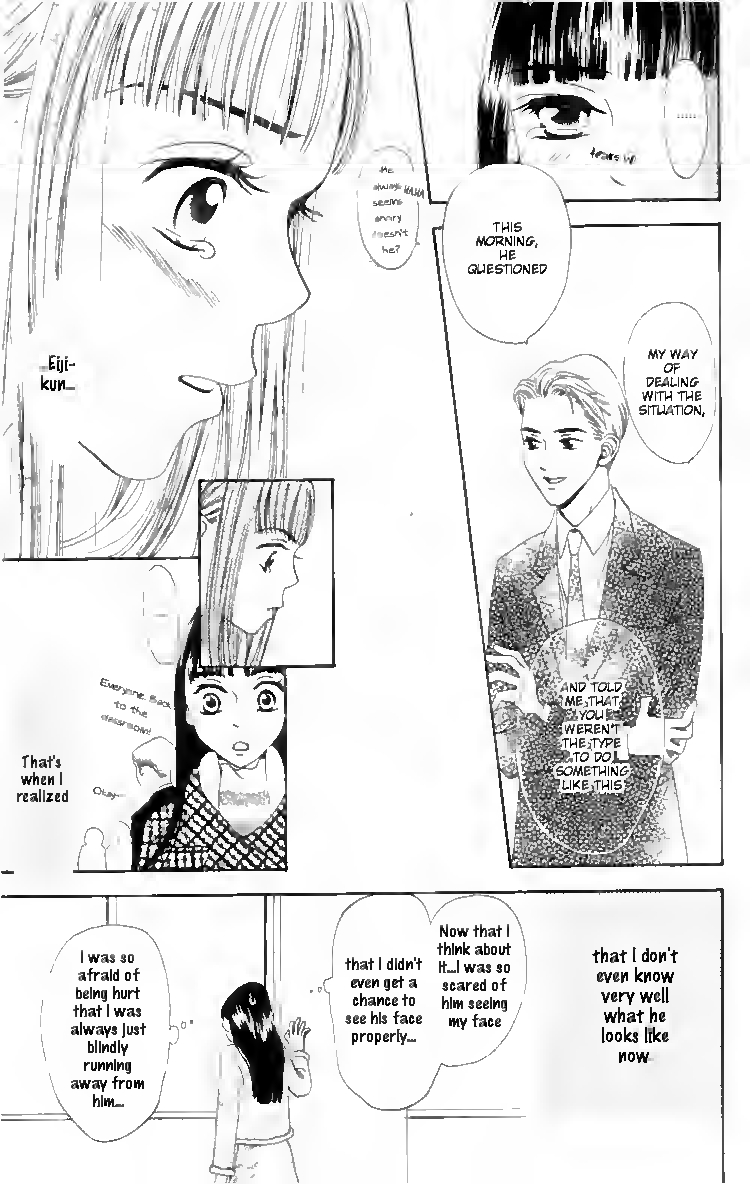


—It's just, when I looked up.




Oh, so was the misunderstanding cleared up?
everyone from my class came running my way
to apologize to me.
I was in the wrong.
?
?
Forgive me.
You can't fault Oomiya if you want
I'm sorry
AKIBA

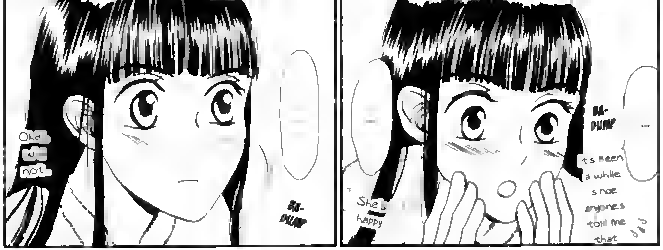

I SHOULD APOLOGIZE TOO
HE TOLD HIM TO LOOK THROUGH HIS THINGS CAREFULLY ONCE MORE
APPARENTLY WENT TO SEE OOMIYA YESTERDAY.
Well isn't this nice
IT WASN'T THAT I WAS SUSPICIOUS OF YOU, BUT I HURT YOU WITHOUT MEANING TO
AND TO NOT BE SO QUICK TO ACCUSE OTHERS.


Eiji-kun...
He always HANA seems angry doesn't he?
Tears up
.....
THIS MORNING, HE QUESTIONED
MY WAY OF DEALING WITH THE SITUATION,
AND TOLD ME,THAT YOU WEREN'T THE;TYPE TO DO SOMETHING LIKE;THIS
That's when I realized
Everyone, Back to the classroom!
Okay~
I was so afraid of being hurt that I was always just blindly running away from him...
that I didn't even get a chance to see his face properly...
Now that I think about it...I was so scared of him seeing my face
that I don't even know very well what he looks like now

he still helped me...
...
...that I'm a really terrible person...?!
Don't tell me!
...Even then though,
...
And
6-B
I have to thank him for helping me!
grips
HUH?
AKIBA? HE JUST WENT BACK TO THE CLASSROOM
...
IF YOU'RE LOOKING FOR EIJI, HE SHOULD BE PLAYING BASKETBALL IN THE GYM
And
...I have to go and see him!
Why...?
...
Ishouso scans

Why can't I seem to find him?!
Division D: Switching Classrooms
After School
HEY,
WHAT'S WRONG, FUSEYA?
SENSEI
I WONDER IF THIS IS MY PUNISHMENT?
I HAVEN'T BEEN ABLE TO FIND EIJI-KUN
I SEARCHED FOR HIM THE WHOLE DAY
HUH? For what?
AKIBA?
IF YOU'RE LOOKING FOR HIM, I JUST SAW HIM OVER---
TAKE THAT!
GWA!
A-
AKIBA, YOU LITTLE
DO YOU HAVE SOMETHING AGAINST ME?!
If you do just spit it out!
THUD

That was when I was able to see him full in the face for the first time in a long time.
so without meaning to I
FUSEYA, DID YOU SMILE JUST NOW?
shakes head
BLINK!
NOW THAT I THINK ABOUT IT— WHY DON'T YOU SMILE?
I'VE NEVER SEEN YOU SMILE
YOU SHOULD! I'M SURE YOU'RE CUTE WHEN YOU SMILE!
R-REALLY?
OF COURSE!
TRY SMILING! I WANT TO SEE YOU SMILING!
COME ON! SHOW THOSE PEARLY WHITES!



As it turns out, my reason not to smile was much more deep-rooted than I originally thought

I feel like I'm starting to understand what you're saying for here
Ah so why don't you be more honest with your feelings?
WAHHH

Shoujo Scans
Credits
Translator
Oceansportrait
Proofreader
Maiya
Cleaner
Devilstune
Typesetter
Belend52
QCer
Oceansportrait
Chapter 1
Waraenai Riyuu

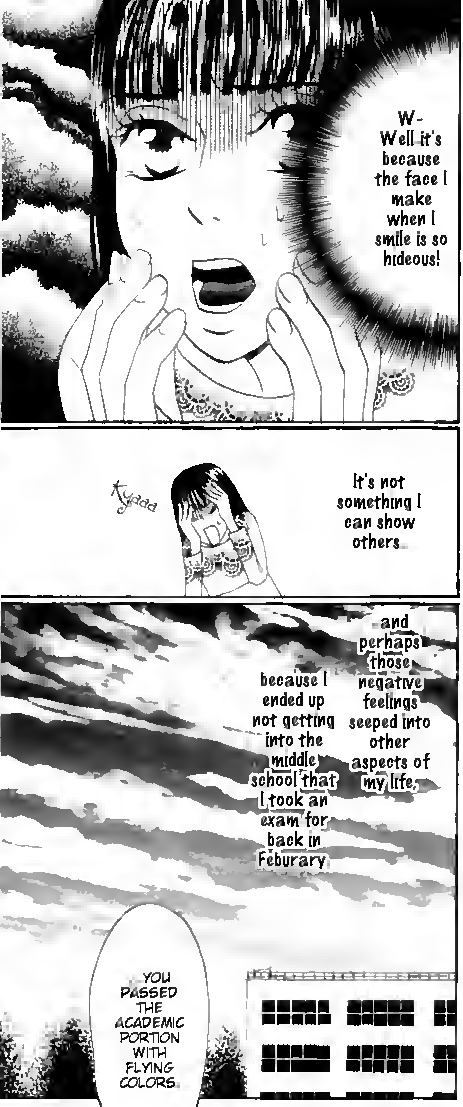
If nothing else,
birthdays
are a GREAT
excuse
to eat
cake.
Isn't that a good
enough reason to
celebrate?
HAPPY BIRTHDAY BEL!
We wish you the best day ever!
Lots of hugs. -Jshouse's staff.

An usual day at Jshoujo's palace.
I WANT MORE MANGA
SHUT UP AND WAIT
WHY ARE YOU TAKING SO LONG?
IT'S A LEECHER
DRAG
DRAG
DRAG
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
JSHOUJO SCANS NEEDS YOU!
WE NEED STAFF!
WHY DON'T THEY HELP US? BY JOINING US OR GETTING OTHERS TO?
Visit our website at manga-taira.it

We hope you enjoyed this chapter
If you like this manga, please support the mangaka
by buying the original copy
- from fans to fans.

Next Week

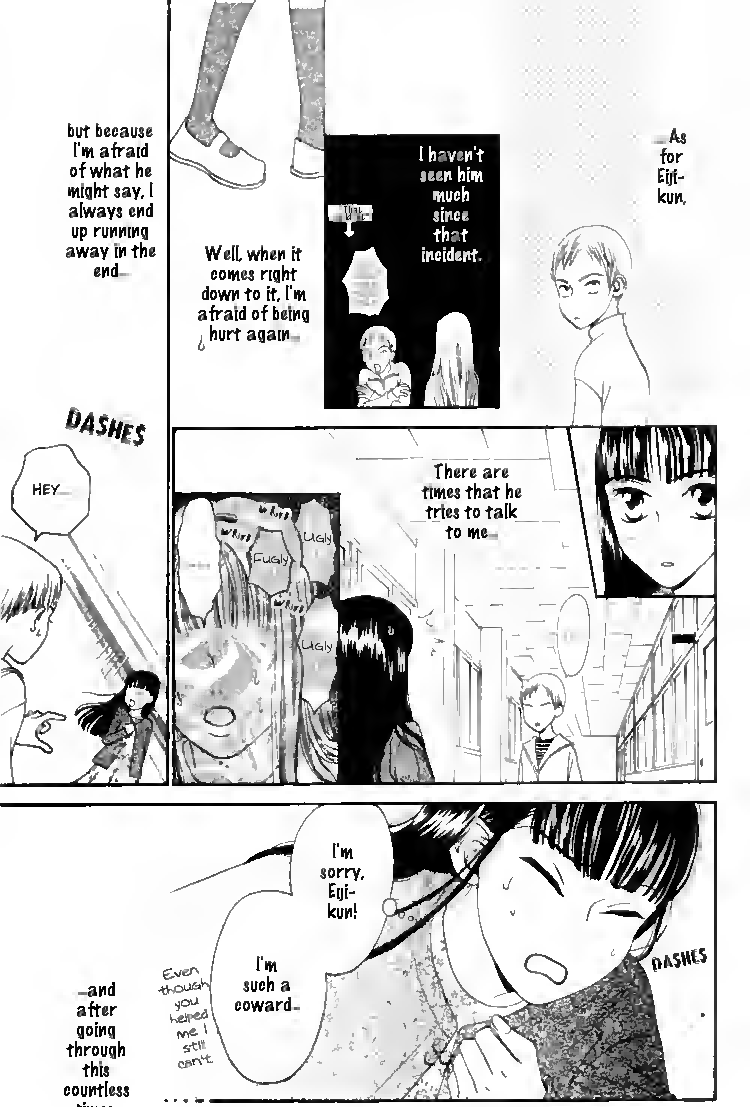
Bright
& Clear


W-
Well it's because the face I make when I smile is so hideous!
It's not something I can show others.
and perhaps those negative feelings seeped into other aspects of my life.
because I ended up not getting into the middle school that I took an exam for back in Feburary.
YOU PASSED THE ACADEMIC PORTION WITH FLYING COLORS.

My name is Fuseya Kanako, and I'm in Grade 6.

Ever since my friend Akiba Eiji-kun told me that I looked ugly when I smiled two years ago, I haven't smiled

I GUESS IT MUST'VE BEEN THE INTERVIEW
...It's just as you say
She couldn't handle the pressure of interviews.
At the shelter, you'll need more for [illegible] interviews.
WELL,
EVEN IF YOU DIDN'T GET IN, YOU'LL GET ANOTHER CHANCE COME HIGH SCHOOL.
SO DON'T LET THIS GET YOU DOWN, ALL RIGHT?
I'M PROUD OF YOU FOR TRYING, FUSEYA.
—it's not that I felt that sad about not getting in
THERE THERE
YOU DID THE BEST YOU COULD DO
but tears just naturally came to my eyes.
I never thought other people's kindness could feel this wonderful.
SENSEI! THANK YOU
HUH?
For what?


but because I'm afraid of what he might say, I always end up running away in the end…
Well, when it comes right down to it, I'm afraid of being hurt again…
I haven't seen him much since that incident.
…As for Eiji-kun,
There are times that he tries to talk to me…
Ugly
Ugly
Ugly
Ugly
DASHES
HEY…
I'm sorry, Eiji-kun!
I'm such a coward…
Even though you helped me I still can't
DASHES
…and after going through this countless times,

our elementary graduation day came and went,

and it soon gave way to Spring Break...

agnes b
LOLITA
So it's Spring Break already...
I wonder what everyone's up to...
She doesn't have any friends
It's a world that's foreign to me...
I'm sure each and every one of them though has a unique life of their own...

2 中国旅行
WHAT DO YOU MEAN? YOU MEAN LIKE ELEMENTARY SCHOOLERS?
YEAH. BUT WE JUST GRADUATED ELEMENTARY SCHOOL!
CLANK CLANK
NOISE NOISE
WE HAVEN'T EVEN STARTED MIDDLE SCHOOL YET!
PING DONG
THEN MIDDLE SCHOOLERS
SO IT'S LIKE WE'RE IN BETWEEN SCHOOLS YA KNOW? SO IT'S HARD TO FIGURE OUT WHERE WE BELONG
CLANK CLANK
NOISE NOISE
YO
WHAT ARE WE ANYWAY?
rattle
CLANK CLANK
WHAM!
NOISE NOISE
I GUESS THAT MEANS WE'RE FREE?
PISSED OFF...
WOULD YOU PLEASE MIND
SPRING BREAK'S THE BOMB~
SHUTTING UP!!
SUKEBAN
CLINK
GYAAA!
DEKA!

No, I'm NOT okay!
I'm Katsuragawa Keiko. I'm starting Grade 9 from this Spring.
How much crappier can this Spring Break get..
HEY..
KEIICHI-KUN'S SIS!
HELD MYSTERIC
SORRY, ARE YOU OKAY?!
I didn't see you there
.....
.....
IT'S GETTING A BIT RED.
YOU SHOULD PUT SOME ICE ON THAT.
pushes away
!
SIS, YOU OKAY?
KEIICHI
Yeah, but if I see one I can't help but want to play with it you know?
Didn't you say you got bored of playing yo yo?

KEIICHI AND HIS FRIENDS ARE MAKING SO MUCH NOISE
THAT I CAN'T CONCENTRATE ON WRITING MY ESSAY! WOULD YOU MIND DOING SOMETHING ABOUT THEM?!
WHAT'S GOING ON HERE?
MOM!
REIKO!
DON'T BE SO RUDE!
YOU KNOW, OUTSIDE?!
WHY DON'T YOU JUST PLAY OUTSIDE THEN?!
SO I FIGURED WE MIGHT AS WELL HANG OUT WITH HIM WHILE WE CAN
WELL, KEIICHI-KUN'S GOING TO A DIFFERENT MIDDLE SCHOOL,
AND WHY DO THEY ALWAYS HAVE TO HANG OUT HERE ANYWAY?!
YOU SHOULD BE A LITTLE MORE TOLERANT!
AND BESIDES— YOU'RE HIS OLDER SISTER!

IT'S COMPLETELY NORMAL FOR BOYS TO BE ENERGETIC AND CHEERFUL AT THIS AGE!
It would be much more worrying if they shut themselves inside and you didn't know what they were doing!
Yeah!
BUT YOU KNOW, I HAVE STUFF TO---
OH NO!
I PROMISED YAMAMOTO-SAN I'D VISIT AT ONE O'CLOCK!
MOM,
DIDN'T YOU SAY
YOU HAD A CLUB MEETING TO GET TO TOO?

...
I better get ready
Mom's always like this...
She doesn't even try to listen to what I have to say.
She's always focused on Keiichi...
WHOA.
THUD
MOVE OUT OF THE WAY!
SLAM

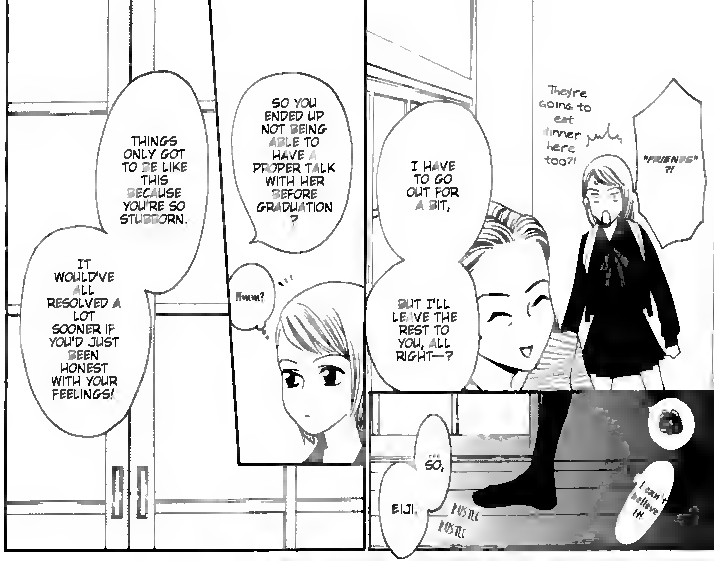
PLONK
PLONK
YO, ARE YOU OKAY?
YEAH
WHAT'S HER PROB?
MAYBE SHE'S JUST IN A BAD MOOD?
SO WHAT'S YOUR EXCUSE FOR BEING LATE?
YOU'RE A MEMBER OF THE LITERARY COMMITTEE AND YOU WERE EDITING AND SO YOU ENDED UP BEING LATE?
EVEN THOUGH SHE COMES OFF THE WAY SHE DOES SHE DOES HAVE A NICE SIDE TO HER
Y-
YES...
WELL OKAY THEN.
BUT YOU DO KNOW THAT IF YOU'RE GOING TO BE LATE WE HAVE A POLICY THAT REQUIRES YOU TO LET US KNOW BEFOREHAND, DON'T YOU?
ONCE YOU'RE DONE DOING YOUR BASE TRAINING, DO LAPS AROUND THE COURT--
10 OF THEM!
TEN?!

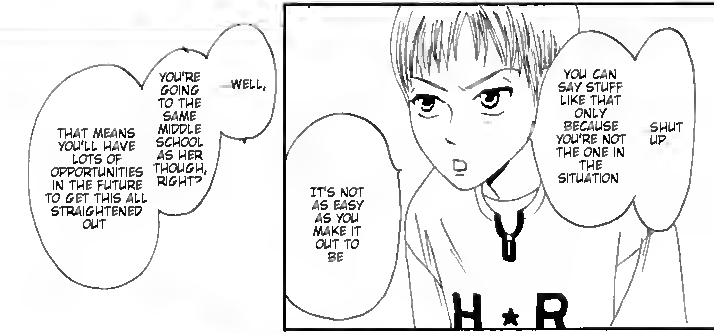
...what's wrong with me?
I-I'M SORRY
REIKO-CHAN...
Ms Club Captain
Who does she think she is?!
Toupee can be such a slave-driver.
NOW OFF YOU GO!
clap
clap
We should just quit this stupid club
Why am I so angry?
Freshmen call her the behind her back
WILL YOU STOP IT WITH THAT NAME ?!
screeches
I GUESS SOMEONE WOKE UP ON THE WRONG SIDE OF THE BED THIS MORNING, HUH, MS TOUPEE?
I even ended up taking it out on her...
I can't even be nice to my friend...
I sing it kind of cute myself
YOU REALLY ARE HONEST WITH YOUR FEELINGS, AREN'T YOU?
THAT'S PART OF WHAT'S SO GREAT ABOUT YOU...
EH?
for yelling at you you know?
AYAKO, I'M SORRY ABOUT THAT...
OH... DON'T WORRY ABOUT IT.

Well when it involves my friends, I have no issues...
...because I know how good it feels to be honest with others
"Honest"? Me?
whoa !
I like you too Ayako!
Squeeze
But when it comes to my little brother... that's another story...
HEY, KANAKO!
I'm the resident devil
ARE YOU HEADING TO CRAM SCHOOL ?
GOOD LUCK!
IS SHE YOUR SISTER ?
Yeah.
SHE'S GOING TO BE STARTING AT OUR SCHOOL FROM APRIL.
AND SHE'S ALREADY ATTENDING CRAM SCHOOL ?
TALK ABOUT HAVING IT ROUGH!
How many hours does she have to study anyway ?
SHE GOT REJECTED FROM THE PRIVATE SCHOOL SHE WANTED TO GO TO,
SO MOM'S BEEN PRETTY HARSH ON HER.
I FEEL A BIT SORRY FOR HER, I REALLY DO

YOU MIGHT THINK I'M JUST BEING A WORRY-WART, BUT
AND TO BE HONEST, I'M A BIT WORRIED ABOUT HER.
SHE "STOPPED SMILING"?
RIGHT AROUND TWO YEARS AGO, SHE JUST STOPPED SMILING ONE DAY.
YEAH
BUT I HEARD FROM THE GRAPEVINE THAT THERE WAS THIS BULLY WHO WAS PICKING ON HER
SHE WON'T TELL ME ANYTHING.
SHE WAS BEING BULLIED?!
AND I DID A BIT OF RESEARCH TO FIND OUT THAT BULLY'S IDENTITY
AND AS IT TURNS OUT, HE MOVED AWAY SO HE DOESN'T LIVE HERE NOW
BUT IF I EVER RUN INTO HIM... WELL I'D LIKE TO RING HIS NECK!!
Ayako, you're scaring me!
He's the one who's responsible for this
Do you have a bit of a sister complex?
NOW THAT I THINK ABOUT IT,

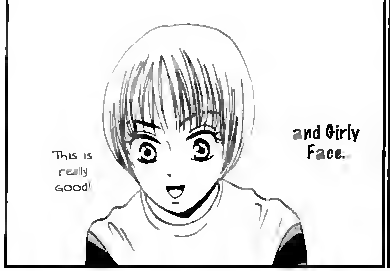
What started off as celebrating Keiichi's acceptance into the middle school of his choice, turned into a full-blown lecture targeted at me.
But even worse was the night after finding out he got accepted into the school...
YOU MEAN, KEIICHI? YEAH,
HE GOT INTO THE SCHOOL THAT I TRIED OUT FOR BUT DIDN'T GET INTO TWO YEARS AGO
YOUR LITTLE BROTHER WAS TAKING ENTRANCE EXAMS TOO, RIGHT?
AND BESIDES, IT'S NOT LIKE ME LOSING TO HIM IS SOMETHING THAT STARTED JUST RECENTLY
IT DOESN'T MATTER
I didn't know that
OH...
Giggles
But she's still pissed about it
And here comes Keiichi
COMPARED TO KEIICHI, REIKO--- WHAT WERE THOSE RECENT TEST RESULTS, HUH?
DAD WHY DON'T YOU GIVE HER A BREAK?
LET'S NOT TALK ABOUT THAT TODAY
Ugh!
They're still here
That little...just 'cause he got into that school he thinks he can...
pissed off
It's always like this though. I can never win against Keiichi
I'M HOME—
AH, REIKO
IT'S ALMOST TIME FOR DINNER—
WOULD YOU MIND CALLING DOWN KEIICHI AND HIS FRIENDS?

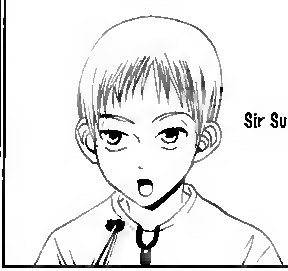

THINGS ONLY GOT TO BE LIKE THIS BECAUSE YOU'RE SO STUBBORN.
IT WOULD'VE ALL RESOLVED A LOT SOONER IF YOU'D JUST BEEN HONEST WITH YOUR FEELINGS!
SO YOU ENDED UP NOT BEING ABLE TO HAVE A PROPER TALK WITH HER BEFORE GRADUATION ?
Hmm?
I HAVE TO GO OUT FOR A BIT,
BUT I'LL LEAVE THE REST TO YOU, ALL RIGHT—?
They're going to eat dinner here, too?!
"FRIENDS" ??
...SO,
EIJI.
I can't believe it!

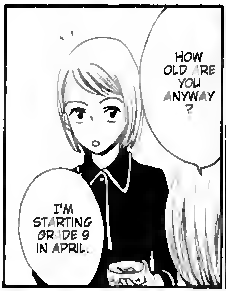

WELL,
YOU'RE GOING TO THE SAME MIDDLE SCHOOL AS HER THOUGH, RIGHT?
THAT MEANS YOU'LL HAVE LOTS OF OPPORTUNITIES IN THE FUTURE TO GET THIS ALL STRAIGHTENED OUT
SHUT UP
YOU CAN SAY STUFF LIKE THAT ONLY BECAUSE YOU'RE NOT THE ONE IN THE SITUATION
IT'S NOT AS EASY AS YOU MAKE IT OUT TO BE
H★R

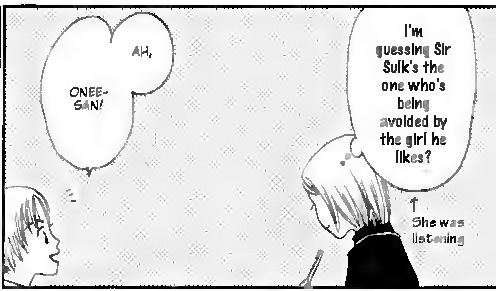
H★R
I TRY TO APOLOGIZE TO HER, BUT EVERY TIME I TRY TO TALK TO HER, SHE RUNS AWAY FROM ME!
WHAT AM I SUPPOSED TO DO, HUH?

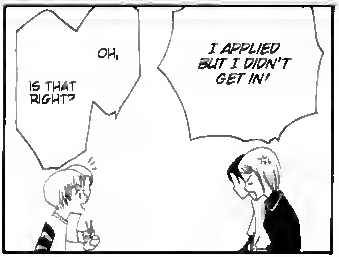
Chuckles
I'LL MAKE SURE TO SET THINGS STRAIGHT
THIS TIME.
YEAH
rattle
HUH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I don't know what you're talking about
YOU WERE LISTENING IN, WEREN'T YOU?
SIS,
IT'S TIME FOR DINNER
...like we'll believe that...!
this is the first time I've been able to take a good look at Keiichi's friends' faces.
Oh, now that I think about it...
LL
H*R MARKET

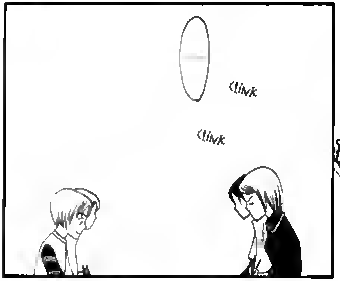

This is really good!
and Girly Face.

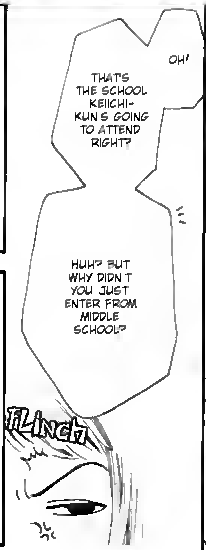

Sir Sulk.


HOW OLD ARE YOU ANYWAY?
I'M STARTING GRADE 9 IN APRIL.


I'm guessing Sir Sulk's the one who's being avoided by the girl he likes?
↑ She was listening
AH, ONEE-SAN!


OH, IS THAT RIGHT?
I APPLIED BUT I DIDN'T GET IN!

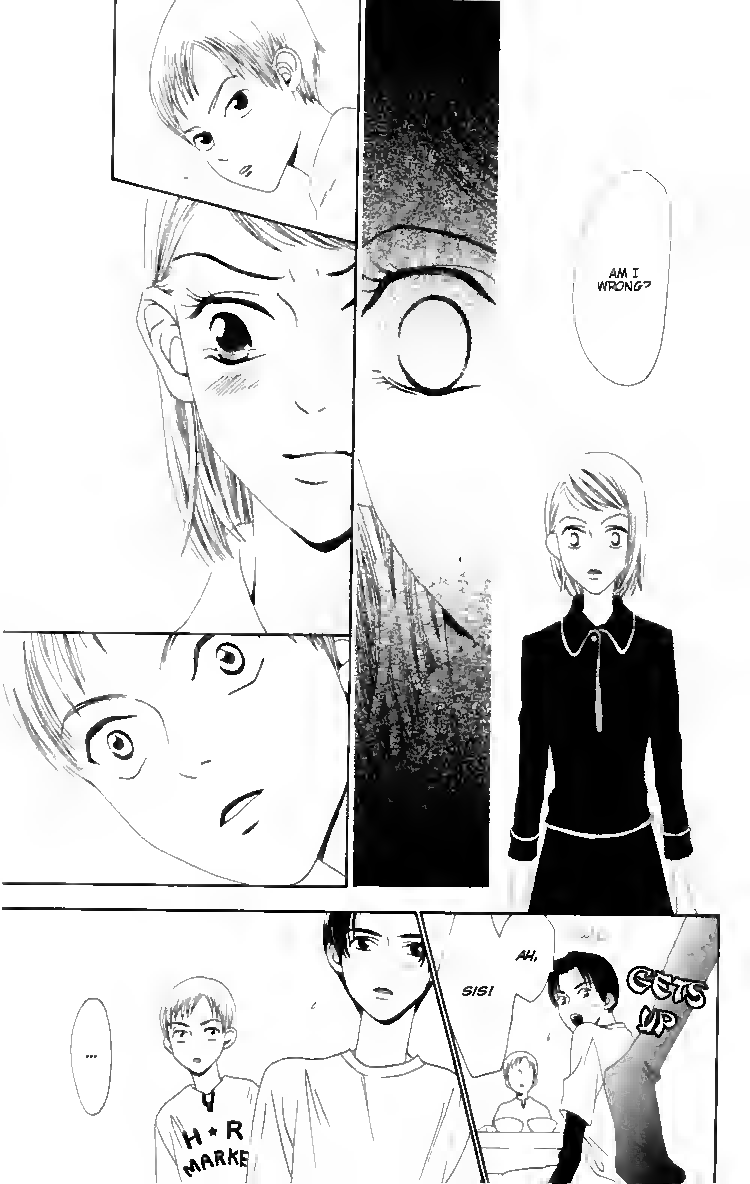

tlink
tlink


OH!
THAT'S THE SCHOOL KEICHI-KUN'S GOING TO ATTEND RIGHT?
HUH? BUT WHY DIDN'T YOU JUST ENTER FROM MIDDLE SCHOOL?
tLINGt

OH THEN THAT MEANS YOU'RE PREPARING FOR ENTRANCE EXAMS THEN RIGHT?
WHERE ARE YOU APPLYING?
WHAT DO YOU MEAN WHERE? I HAVEN'T DECIDED YET.
BUT I GUESS WHEN IT COMES DOWN TO IT, I DON'T WANT TO SCRATCH OUT K-ZAN-HIGH FROM THE LIST.

What the hell?! "Is that right"?!
Don't just cut the convo with that! What's your prob, girly face?!
an uncomfortable silence
Snap
DON'T TRY TO SMOOTH THINGS OVER!
SIS,
YOU CAN HAVE THIS
You like Aloe Yogurt don't you?
pissed off
....
WHAT'S YOUR PROBLEM?
WHY DO YOU HAVE TO TAKE IT OUT ON KEIICHI?
HE'S JUST BEING NICE TO YOU, AND YOU—
blinks

HE KNOWS HE HAS THE UPPER HAND—
HE'S CAPABLE OF DOING ANYTHING
HE'S JUST BEING A HYPOCRITE!
KEIICHI'S "NICE"?
HE'S JUST GOT THAT MUCH LEEWAY— THAT'S WHY HE CAN BE SO NICE TO OTHERS!
THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU, SO JUST ZIP IT!
H•R
BECAUSE YOU HAVE A COMPLEX WHEN IT COMES TO KEIICHI
YOU'RE PROBABLY READING IT THAT WAY
WELL LET ME JUST TELL YOU THIS THEN.
"Wild Sir Sulk" You go girl! Tell 'im!
SNAP
....
HELL
He•mad
WELL THAT'S YOUR PROBLEM. YOU'RE JUST READING INTO IT TOO MUCH
What a retard
BUT IT PISSES ME OFF ALL THE MORE BECAUSE IT COMES ACROSS AS IF HE'S LOOKING DOWN ON ME!
"SIR SULK" ?!
Who's that?!
SHUT UP! I TOLD YA NOT TO CUT IN, SIR SULK!
YOU WILD SIR SULK!


AM I WRONG?
AH, SIS!
GETS UP
...
H&R MARKE

That's why...
That's why...
I know I'm no match for Kelichi!
...You don't have to tell me something like that I know that!
I can't just be my usual self around him...
THEY WENT HOME.
YOU DIDN'T EAT ALL OF YOUR DINNER— DO YOU STILL WANT TO FINISH IT UP?
SIS.
.....
...I WANT TO EAT SOME WATERMELON.

WATER-MELON?
I WANT SOME RIGHT NOW
OKAY THEN, I'LL GO AND BUY SOME
THEN
WHAT AM I SUPPOSED TO DO, HUH?
NO MATTER WHAT I DO, IT WON'T CHANGE THE FACT THAT EVERYTHING I DO GETS ON YOUR NERVES, WILL IT?
TO YOU
JUST ME BEING HERE IS...
DON'T THINK THAT I WON'T GET MAD NO MATTER WHAT YOU SAY!
SLAP
!
WHY DO YOU ALWAYS JUST LISTEN TO EVERYTHING THAT I SAY?!
I WAS JUST LYING! WHO NEEDS SOMETHING LIKE THAT?!
THAT'S WHAT I HATE MOST ABOUT YOU!

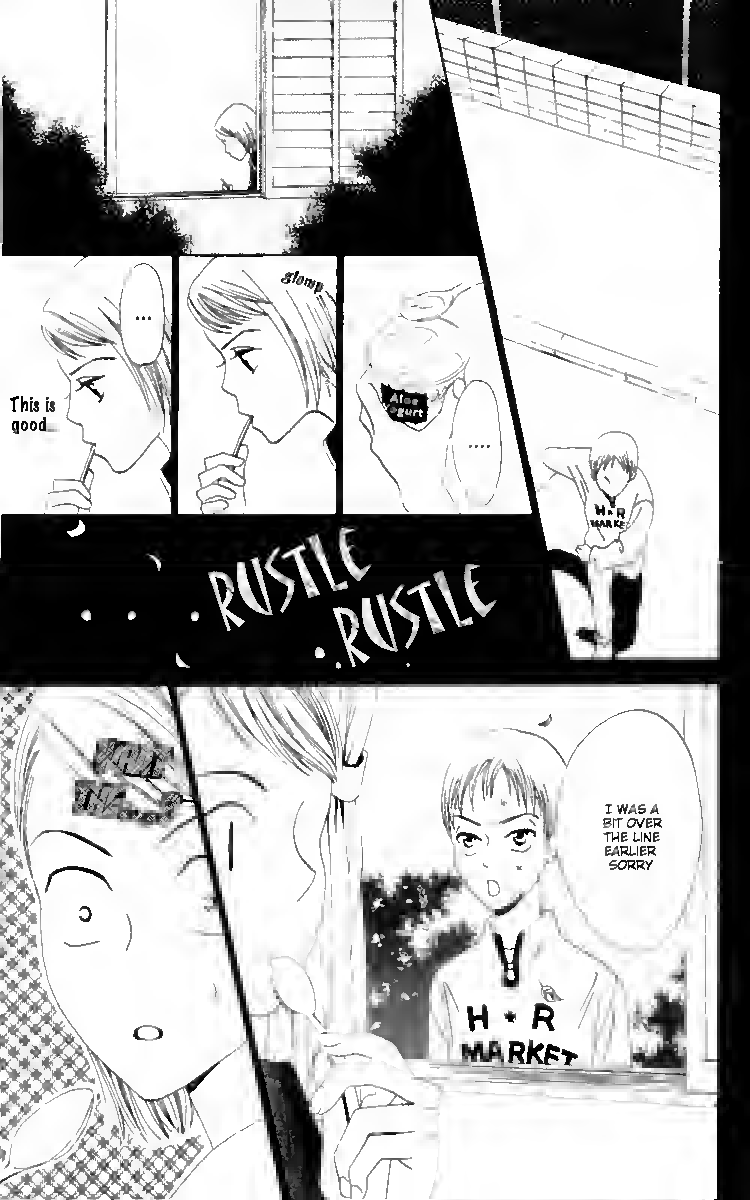
DO YOU HONESTLY THING I'M NOT HURT BY THE THINGS YOU SAY?!
ah...
That's why whenever I'm mean to him, I'm left with a really sour taste in my mouth...
...I know...
CLICK
that he really is kind inside and out.
even then though I still can't just be myself around him...
Uh...

?
CLICK
Ai no Yogore
Ai no
Eat this if you get hungry
..I want to be kinder..
uu
.....

It's all your fault, Eiji!
.....
.....
gloomy
...YOU KNOW, EIJI—
chief keeper
I want to be able to be my usual self around him—
KEIICHI KUN'S SIS,
YOU'RE ONE OF THOSE THAT SAY STUFF IN THE HEAT OF THE MOMENT, AREN'T YOU?
SEEMED PRETTY WORKED UP BACK THERE, HUH?
With that kind of personality you're gonna get the short end of the stick in life~
...I know that—
...I went a bit too far.

I honestly didn't think she'd be that hurt by it...
CREAK
Kanako!
SWISH
!!
What is she doing —?
AH!
WHAT'S UP? WHAT ARE YOU DOING HERE?
FUSEYA
TICKED OFF
Him again —?
DID YOU JUST COME BACK FROM CRAM SCHOOL?
AH, YES
I WAS JUST THINKING THOUGH THAT I HAVE TO SAY GOODBYE TO THIS PLACE, AND I GOT A BIT SAD...
OH, IS THAT RIGHT?
SENSEI

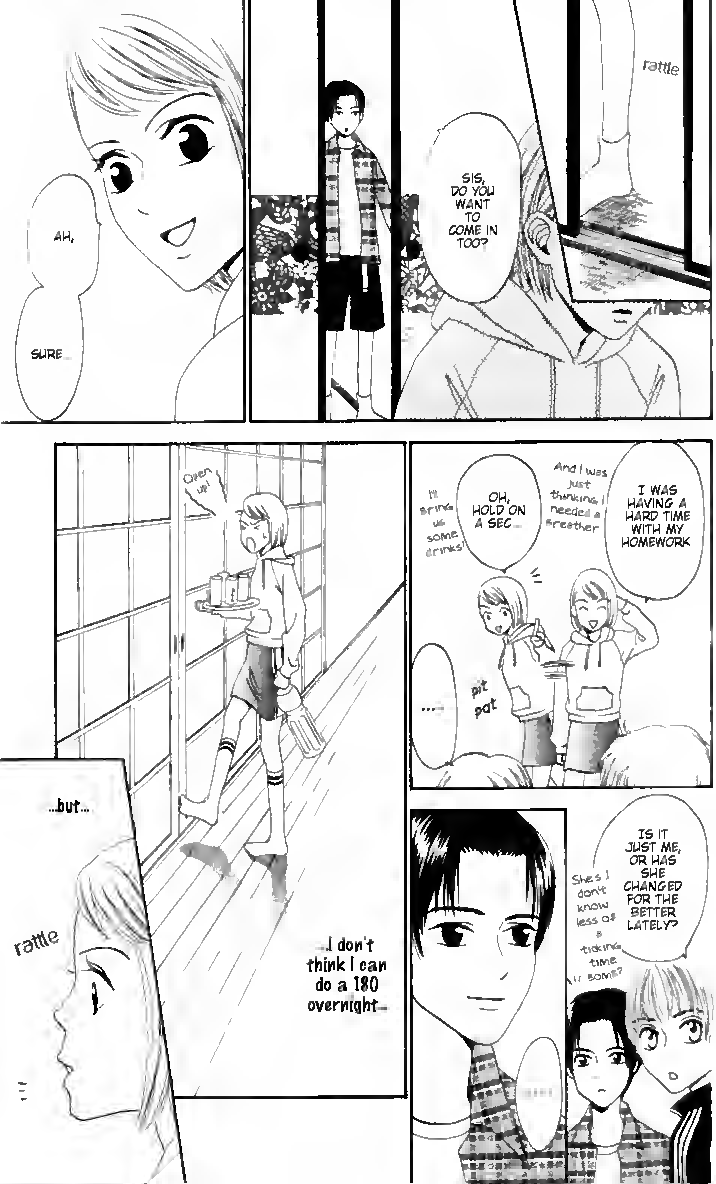
BRIGHTENS UP
.....
I'm so happy
YES
OF COURSE
EH ?
CAN I REALLY DO THAT ?
WELL IT DOESN'T HAVE TO NECESSARILY BE GOODBYE
YOU CAN JUST DROP BY WHENEVER THE MOOD STRIKES YOU
COME SAY HI OVER AT THE STAFF ROOM!
OKAY
SO YOU SHOULDN'T STAY OUT HERE FOR TOO MUCH LONGER
BUT IT'S ALREADY LATE.
Pissed -
TICKED OFF
Be more "honest" with my feelings, huh?
.....


...
This is good
Slomp
Aloe yogurt
....
H★R MARKET
RUSTLE RUSTLE
I WAS A BIT OVER THE LINE EARLIER SORRY
H★R MARKET

WHAT'D YOU COME HERE FOR?!
WHERE'D YOU POP OUT OF?!
WHAT THE HELL ...?!
You startled me!
H・R
I CAME HERE TO APOLOGIZE
BUT YOU KNOW, IT WAS PARTLY YOUR FAULT TOO FOR NOT JUST BEING MORE HONEST
SNAP
sigh
HEY!
I knew it! So you WERE listening in!
H・R MARKET
YOU CAN'T EVEN BE HONEST WITH THE GIRL YOU LIKE
YEAH WELL WHO ARE YOU TO SAY?
And she's been avoiding you because of it, isn't that right?
JUST YOU WAIT COME THE ENTRANCE CEREMONY!

I'M GOING TO SHOW YOU JUST HOW HONEST I CAN BE!
RUSTLE
SO YOU DO YOUR BEST TOO!
SWISH
SWISH
...I don't know why.

It feels so great when someone's nice to you...
It's like a warm breeze on a Spring day...
but he was really nice...
WANNA PLAY THE GAME OF LIFE II THEN?
NOW THAT'S A GREAT IDEA!
YEAH
MY hands are KILLIN' me
I'M KINDA SICK OF THIS GAME
sigh
shaka
CLANK
shaka
CLANK


AH,
SURE
SIS, DO YOU WANT TO COME IN TOO?
rattle
Open up!
I'll bring us some drinks
OH, HOLD ON A SEC...
And I was just thinking I needed a breather
I WAS HAVING A HARD TIME WITH MY HOMEWORK
....
pit pat
...but...
rattle
...I don't think I can do a 180 overnight...
She's I don't know less of a thinking time u. bomb?
IS IT JUST ME, OR HAS SHE CHANGED FOR THE BETTER LATELY?

WHO WAS IT?!
WAS IT YOU, KEIICHI ?!
NO.
Screech
SORRY, THAT WAS ME.
WHO'S THE ONE THAT PUT A STICKER ON THE SATURN STATION ?!
HEY! WHAT IS THIS ?!
thanks!
I'll just take it one step at a time.
He looks like he has something up his sleeve...
suckers
WHAT A STUPID FACE
IT'S A GREAT SHOT, DON'T YOU THINK?
.....
YEAH, BUT THIS ONE'S A RARE SHOT WITH EIJI-KUN SMILING!
She's removing it.
WHY DID YOU DO THAT?!
scrub
scrub
.....

Basketball
I pasted that purikura shot with his "stupid face" in my schedule book.
But later on,
I knew it! I am!
BLUSH
Wrestling?
Am I weird..?
FREEEEZE

—who is this girl that he likes so much anyway—?
— I can't believe I'm letting something like this bother me
—it's only a few more days until the entrance ceremony
avr

It's just really messed up!
REIKO-CHAN!
What's gotten into me?
MIND IF I STOP BY YOUR PLACE TODAY?
Show me that book you were talking about the other day!
AH, SURE
But just to warn you My brother and his friends are really loud
HELLO
Nice to meet you
AH, HELLO
YOU CAN FEEL FREE TO TAKE A LOOK AT ANY OF THE BOOKS IN MY BOOKSHELF
THANKS
IS SHE A FRIEND OF YOURS?
YEP
SHE'S REALLY GROWN UP—
SHE REALLY GIVES OFF THE "SENIOR" VIBE. DON'T YOU THINK?
OH, YOU THINK SO?
Then what am I?
WELL COME APRIL YOU'LL BE FRESHMEN AT THE SAME SCHOOL
EW.
NO THANKS
YOU GUYS CAN BE PRETTY COCKY.
SO YOU SHOULD BE CAREFUL NOT TO GET PICKED OUT BY THE BULLIES!
chuckles
ESPECIALLY YOU—— SIR SULK!
!!

MY NAME'S AKIBA EIJI!
...AKIBA EIJI!
...
SO YOUR NAME'S AKIBA EIJI...?
GRABS
"Akiba Eiji"
This is the first time I heard his full name
YOU LITTLE BUGGER! YOU'RE THE ONE THAT IMPUT ALL THAT GARBAGE INTO MY LITTLE SIS' BRAIN, AREN'T YOU?!
AYAKO ...?
AKIBA EIJI...?

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I'M TALKING ABOUT FUSEYA KANAKO! AND DON'T ACT DUMB! YOU KNOW EXACTLY WHO I'M TALKING ABOUT!
WHAT'RE YOU GOING TO DO ABOUT IT, HUH?!
I'M NOT GOING TO LET YOU OFF EASY, YOU HEAR ME?!
UNTIL SHE GOES BACK TO THE WAY SHE WAS BEFORE
...I PROMISE
AH...
So he's the one you were talking about before?
SO SHE WAS FUSEYA'S BIG SIS...
Now that you mention it she does kinda look like her...
IT'S ALL THANKS TO YOU THAT SHE STOPPED SMILING!
THAT I'LL SET THINGS STRAIGHT
...
Is that what he meant by it...?
"Just you wait come the entrance ceremony"
"I promise, that I'll set things straight"
"I'll show you just how honest I can be"
so, the girl he likes is Ayako's little sister...

I can't believe I'm actually jealous of Ayako's little sister.
I only saw the back of her head from afar,
but in my mind, formed the fuzzy figure of a girl heading to cram school on a sunny Spring day.
But little by little, that image sharpened
It's the day of the entrance ceremony.

sigh
.....
BA-DUMP
But
the cherry blossoms are very beautiful,
and it's a wonderful day today,
I don't know why, but Spring brings with it these feelings of nervousness and uneasiness...
BA-DUMP
so perhaps everything will go smoothly today...
KANAKO!
BA-DUMP
KYA!
Pat
AH
EIJI-KUN
silent
I DIDN'T SEE YOU SO YOU SCARED ME...
IT'S JUST
I'm sorry
UM

I'm sorry
DASHES
.....
!!
grabs
DON'T RUN AWAY!
I HAVE SOMETHING I WANT TO SAY TO YOU,
SO COME WITH ME!

...
Well then, for now, I'll just watch over you as you fulfill your promise
but,
as for what comes afterwards? Well, all bets are off

But for now,

today's Spring weather is bright & clear.

Shoujo Scans
Credits
Translator
Oceansportrait
Proofreader
Maiya
Cleaner
Belend52
Typesetter
Belend52
QCer
Oceansportrait
Chapter 2
The reason why she can't smile

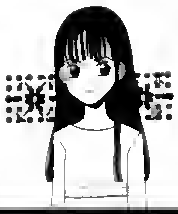
An usual day at Jshoujo's palace.
I WANT MORE MANGA
SHUT UP AND WAIT
WHY ARE YOU TAKING SO LONG?
IT'S A LEECHER
DRAG
DRAG
DRAG
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
JSHOUJO SCANS NEEDS YOU!
WE NEED STAFF!
WHY DON'T THEY HELP US? BY JOINING US OR GETTING OTHERS TO?
Visit our website at manga-taira.it

We hope you enjoyed this chapter
If you like this manga, please support the mangaka
by buying the original copy
- from fans to fans.

Next Week

THE REASON WHY SHE CAN'T SMILE

Once upon a time, there was a girl who was told she looked adorable when she smiled.
giggles
but ever since a stubborn boy told her that she looked "ugly when she smiled,"
she became unable to smile
YOU'RE FUGLY!
shocked
Ugly!
Fugly!



A little info about a character Kanako

I had my mind set on drawing a humble character but before I realized it it turned out to be a strange character like her
But it's actually pretty fun drawing her.
It's a bit difficult though when you have a character who's humble yet doesn't smile

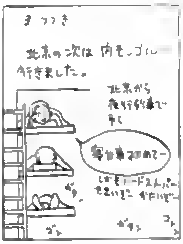
...but don't worry!
was able to apologize to the girl.
What I said was a lie!
Really?
You're cute.
A while later, the boy, who'd decided to be more honest with his feelings
and all ended happily. The End
and with that, she was able to regain her ability to smile again.
SMA
CK
RIP
And it's not ended happily!
The End
WHAT THE HELL IS THIS?!

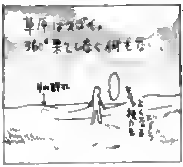
KANAKO!
—On the day of the entrance ceremony
IT ACTUALLY HAPPENED LIKE THIS——
NO!
SO YOU MEAN THIS ISN'T THE SUMMARY OF WHAT'S HAPPENED SO FAR?!
HUH?
SWISH
I HAVE SOMETHING I WANT TO TELL YOU,
SO COME WITH ME
I-IT'S
ABOUT YOUR FACE—
TENSE
M-
MY FACE ?!
—WHAT IS IT THAT YOU WANT TO TELL ME,
EIJI-KUN?
freeze

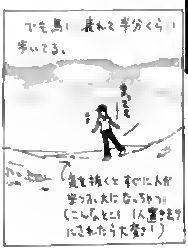
...call me ugly again?!
I-Is he going to...
In Kanako's imagination
I JUST WANTED TO DOUBLE CHECK,
BUT YOU BETTER NOT THINK ANYTHING'S CHANGED JUST 'CAUSE YOU STARTED MIDDLE SCHOOL!
DO I MAKE MYSELF CLEAR?!
YOU'RE STILL AS UGLY AS YOU EVER WERE! AND YOU'LL BE UGLY UNTIL THE DAY YOU DIE!
NO MATTER WHAT YOU DO, YOU'LL ALWAYS BE UGLY! YOU'LL BE UGLY FOR THE REST OF YOUR LIFE!
KYAAAAA!
FLINCH
W-
WHAT?!
Y-YOU DON'T HAVE TO TELL ME! I KNOW IT ALL ALREADY!

I'M UGLY. AND WHEN I SMILE, I BECOME EVEN MORE HIDEOUS!
I KNOW ALL THAT!
SO PLEASE... DON'T SAY ANYTHING MORE!
WHAT HUH?! ARE YOU TALKING ABOUT ?!
I WAS JUST GOING TO TELL YOU THAT YOU'RE NOT UGL——
KYAAA!
PLEASE JUST LEAVE ME BE!!
DASHES
HEY! WAI——
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING?!
YOU TWO!
NEW STUDENTS SHOULD BE HEADING TO THEIR CLASSES!
!
HAVE YOU CHECKED THE CLASS LIST YET?
NO
THEN GO AND DO IT!

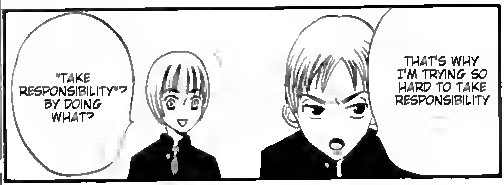
She can't see
.....
shocked
We're in different classes...
Duh.
We're not in the same class...
Is she near sighted?
Sight of relief
Duh.
...
THE ENTRANCE FOR DIVISION 1 IS THAT WAY,
AND DIVISION 4 IS THIS WAY
GET TO YOUR CLASSES!
and so, Akiba-kun reluctantly headed in the direction of his new classroom
....
NOW IT ALL MAKES SENSE!
...I DON'T GET THOUGH WHY SHE HAS TO BE SO MEEK..
I'M GETTING SICK AND TIRED OF HAVING TO DEAL WITH THIS SHIT!
Her way of thinking's way too negative!
OH, SO YOU DIDN'T END UP STRAIGHTENING ANYTHING OUT?
Damnit! Why'd things have to turn out like that?
FACKS



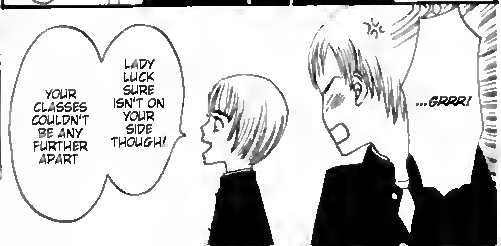


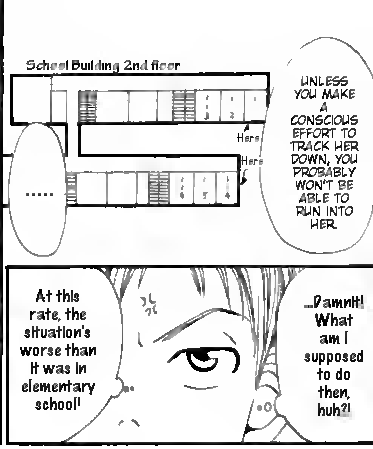


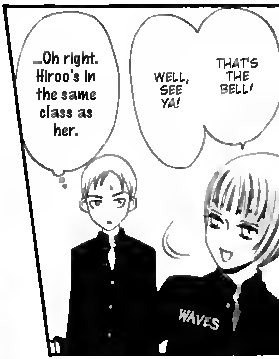
AND YET, YOU CAN NEVER JUST LEAVE HER ALONE
WHADDYA JUST SAY?!
AND BESIDES, THE REASON WHY SHE'S THE WAY SHE IS IS BECAUSE YOU TOOK HER SELF-CONFIDENCE AWAY FROM HER!
.....
...I KNOW THAT!!


THAT'S WHY I'M TRYING SO HARD TO TAKE RESPONSIBILITY
"TAKE RESPONSIBILITY"? BY DOING WHAT?

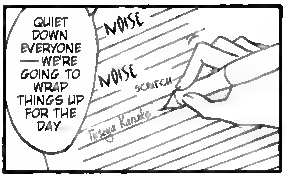
WELL, FIRST OFF, I WANT TO APOLOGIZE AND CLEAR UP ALL THE MISUNDER-STANDINGS
SO WHAT? YOU'RE GOING TO SAY YOU WENT OVER THE LINE WHEN YOU TOLD HER WHAT YOU DID?
YEAH.
AND THAT YOU DIDN'T MEAN IT WHEN YOU SAID SHE LOOKED WEIRD WHEN SHE SMILED?
THAT'S RIGHT.
AND THAT TO BE HONEST, HER SMILE'S LIKE A RAY OF SUNSHINE TO YOU?
HEY, THAT'S RIGHT WAIT!

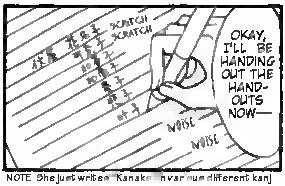

...GRRR!
LADY LUCK SURE ISN'T ON YOUR SIDE THOUGH!
YOUR CLASSES COULDN'T BE ANY FURTHER APART


School Building 2nd floor
Here
Here
.....
UNLESS YOU MAKE A CONSCIOUS EFFORT TO TRACK HER DOWN, YOU PROBABLY WON'T BE ABLE TO RUN INTO HER
At this rate, the situation's worse than it was in elementary school!
...Dammit! What am I supposed to do then, huh?!

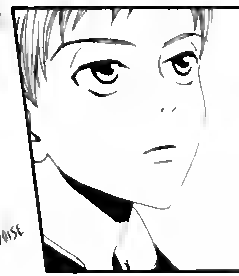


I wonder if she's gonna be okay, seeing as how she's the way that she is right now...?

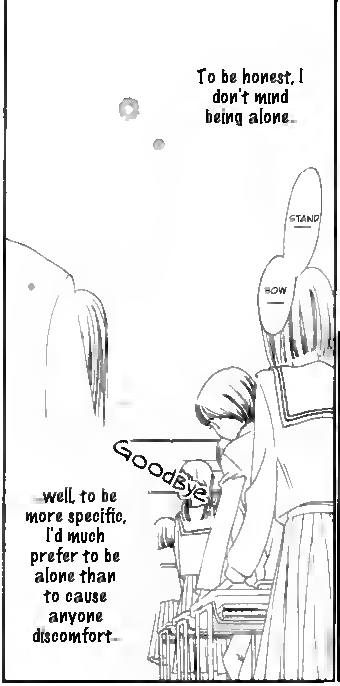


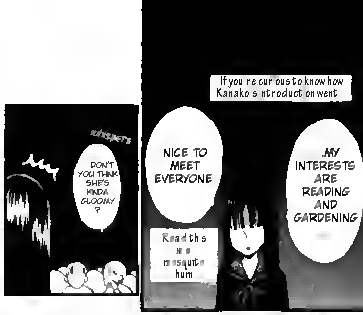


NOTE: She just written "Kanako" in various different kanji

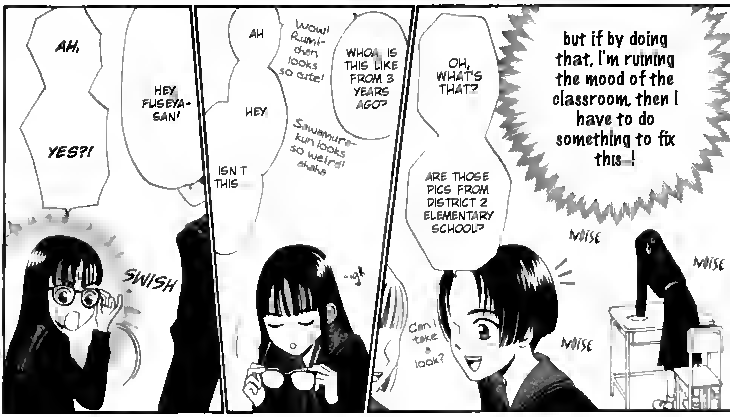


THE HANDOUT THAT I JUST GAVE OUT IS REGARDING THE "ENCOUNTER CAMPING TRIP" WE HAVE NEXT WEEK
A camping trip?!
NOISE
NOISE
——This might come as a bit out of the blue, but I like that the "Kana" part of my name is written in hiragana
HAS EVERY-ONE GOT A COPY?
NOISE
NOISE
NOISE
WHAT- WE'RE IN MIDDLE SCHOOL AND WE STILL HAVE TO DO STUFF LIKE THIS? TALK ABOUT LAME!
WILL ALLOW YOU TO GET TO KNOW EVERYONE AND MAKE LOTS OF FRIENDS!
WE HOPE THAT THIS CAMPING TRIP
Kanako = Sad Child
Kanako = Blessed Child
Kanako = The Main Child
I wonder which one it is today?
Why? It's because I can just replace it with any kanji that I like depending on how the mood strikes me.
T/N She's replacing the kana part of her name with different kanji that could be pronounced the same way
Everyone's really cheerful and outgoing...
or maybe it's because Hiroo-kun's always there to raise everyone's spirits?
Self Introduction
I'm Student ##H Hiroo Michiru~ I'm 12 years old~ and my recent interests include the ukulele~
T/N Read this as a rap style
AHAHAHA
Yeah!
Everyone's swaying
dancing
...Even though we just started the school year, everyone's already gotten to know each other pretty well (excluding me).
I THINK IT MIGHT BE KINDA FUN
...sigh...


To be honest, I don't mind being alone.
STAND
BOW
Goodbye
well, to be more specific, I'd much prefer to be alone than to cause anyone discomfort.


whispers
DON'T YOU THINK SHE'S KINDA CLOGGY?
If you're curious to know how Kanako's introduction went
NICE TO MEET EVERYONE
Kraatchs in a monotonic hum
MY INTERESTS ARE READING AND GARDENING

I hate the fact that I seem to be dampening everyone's spirits with my presence!
Ugh, why am I like this?!

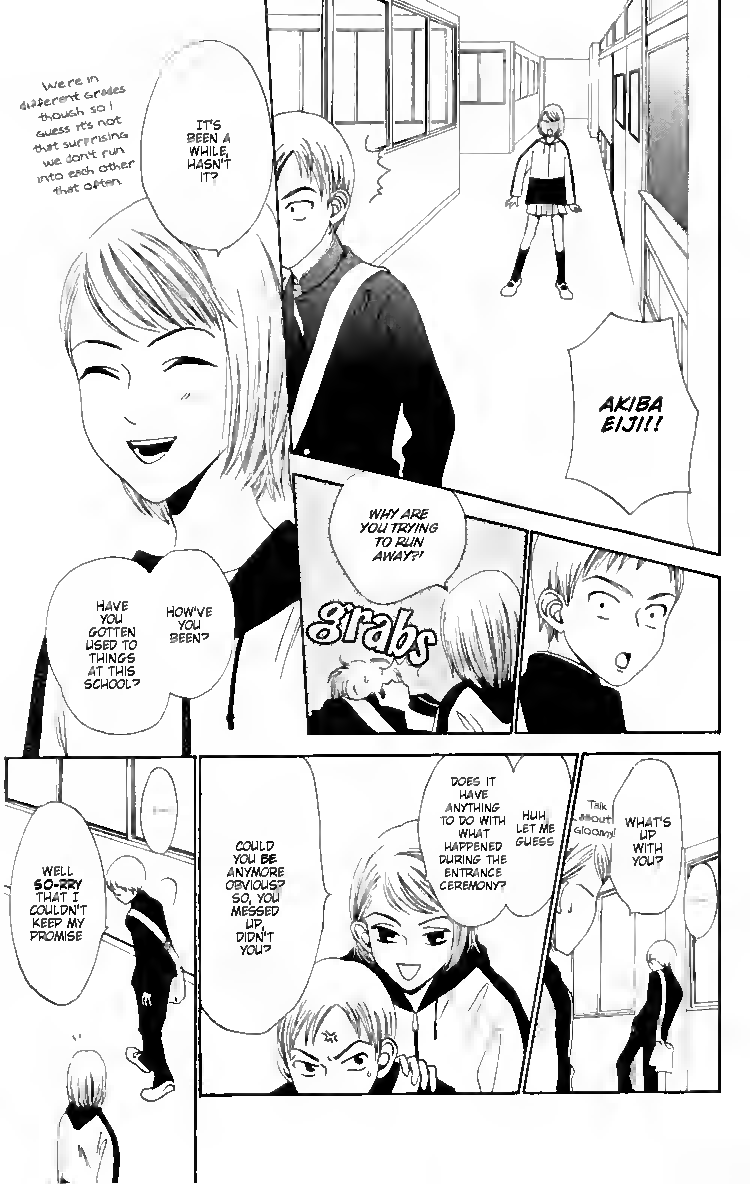

AH,
YES?!
HEY, FUSEYA-SAN!
SWISH
AH
HEY
ISN'T THIS
Wow! Rumi-chan looks so cute!
Saiumure-kun looks so weird! ahaha
WHOA, IS THIS LIKE FROM 3 YEARS AGO?
OH, WHAT'S THAT?
ARE THOSE PICS FROM DISTRICT 2 ELEMENTARY SCHOOL?
Can I take a look?
but if by doing that, I'm ruining the mood of the classroom, then I have to do something to fix this!
MUSE
MUSE
MUSE

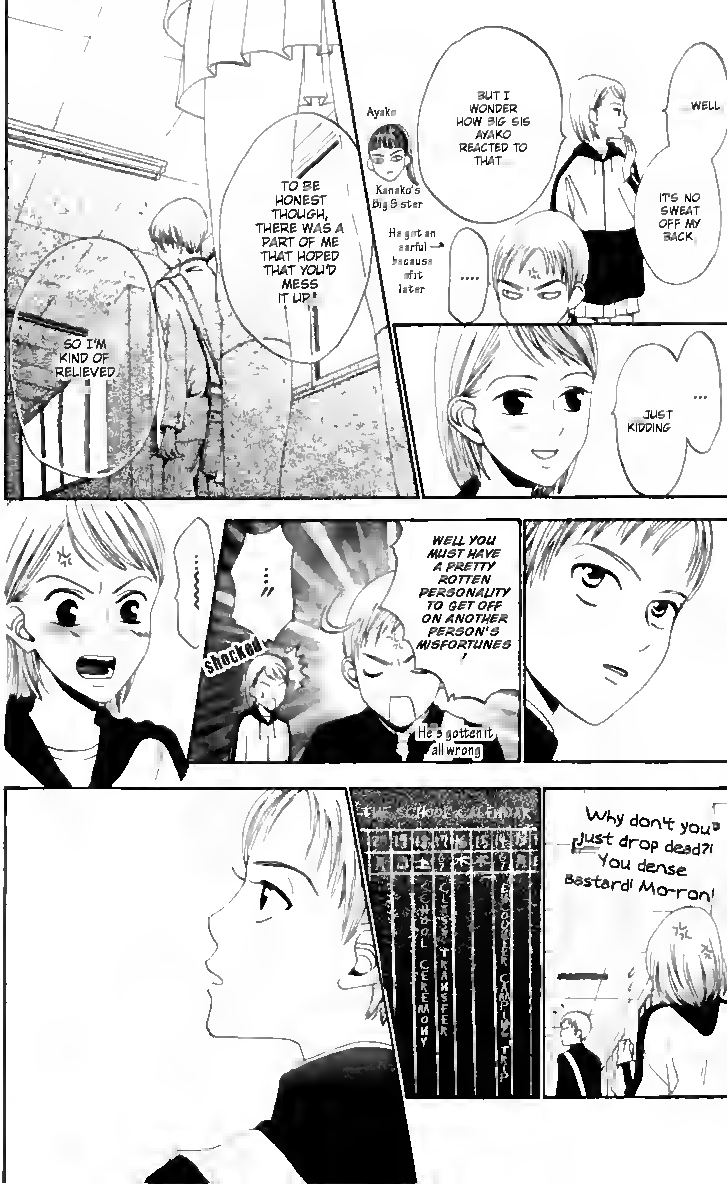
ISN'T THIS YOU SMILING IN THE CORNER OF THIS PHOTO?
clatter
WHAT'S WRONG?
KYA
KYAPPPPP
DASHES
THUD
WHAT WAS THAT ALL ABOUT?

I didn't think there were still pictures like that out there...
NOOOOO
"TALK ABOUT FRIGGIN UGLY!"
"YOU BETTER NOT GET FULL OF YOURSELF, FUGLY!"
You don't have to remind me—I know!
I know!
Kyaaa
"This can't be happening...!"
PANT
PANT
WHEEZE
WHEEZE
I'll never try to smile again... so please...
Just leave me be...
YOU KNOW, WHAT JUST HAPPENED?
NOW THAT I THINK ABOUT IT THOUGH,
THERE AREN'T ANY GIRLS HERE WHO WENT TO THE SAME ELEMENTARY SCHOOL AS SHE DID THOUGH, ARE THERE?
OH, YEAH NOW THAT YOU MENTION IT I DON'T THINK THERE ARE ANY
That was a bit weird, don't you think?
Huh?
ERR, I HAVE NO IDEA
WHAT WAS THAT ALL ABOUT?
WHAT'S UP WITH HER ANYWAY?

YEAH, AND I'VE NEVER EVEN REALLY LIKE TALKED TO HER, YOU KNOW?
NO WONDER HARDLY ANYONE KNOWS MUCH ABOUT HER!
YEAH.
SHE'S REALLY QUIET AND KINDA GLOOMY, TO BE HONEST
Yeah, no kidding.
SHE STICKS OUT LIKE A SORE THUMB IN THE CLASS.
IT RUINS THE HARMONY OF THE CLASS, HEY?
SHE'S THE ONLY ONE WHO HASN'T REALLY FIT IN.
Yeah.
...IF ONLY WE COULD DO SOMETHING ABOUT IT
When I see people like her
WELL, WHAT DO YOU SUGGEST WE DO?
Hiroo-kun Stop fooling around and help clean up!
la la la
HIROO
CHARGE
Jiggle
Jiggle
You came to visit again today?
HEY EIJI!
WHERE'S KANAKO?
He came running Android-only that but straight from PE
WHEEZE
WHEEZE
NOW THAT I THINK ABOUT IT YOU COME HERE AN AWFUL LOT
What for?
DAMNIT!
AGAIN ...?!
I GUESS YOU'LL JUST HAVE TO TRY AGAIN

SCREECHES
NO, I DON'T!
AS IF WE'D BELIEVE THAT!
NO REASON
Nothing really
WHAT DO YOU HAVE A CRUSH ON A GIRL IN THIS CLASS OR WHAT?
Yeah
OOHH~
LOOKS LIKE WE HIT THE BULLSEYE!
BINGO!
AHAHA
SO WHO'S THE LUCKY GIRL HUH?
THERE'S NO POINT IN YOU HIDING IT FROM US!
You're scaring me
Just forget it!
Akiba-kunnn
whistle
What is up with the people in this class?
He doesn't even know these people
HUH BUT WHYYY~
HEY NOW C'MON EVERYONE GIVE HIM A BREAK!
Just forget it!
I'm sorry.
Packing him up
HE'S JUST COMING TO SEE ME!
rattle
EXCUSE ME——
"LOVE"?
THEN DO YOU MEAN YOU GUYS ARE LIKE, GAY?
IT'S ALL ABOUT THE LOVE, YA KNOW?
I GUESS YOU COULD SAY THAT
Huh
SO I GUESS YOU GUYS ARE TIGHT?
Hey! Why did you say something like that?!
GAY!
GAY!
GAY!
GAY!

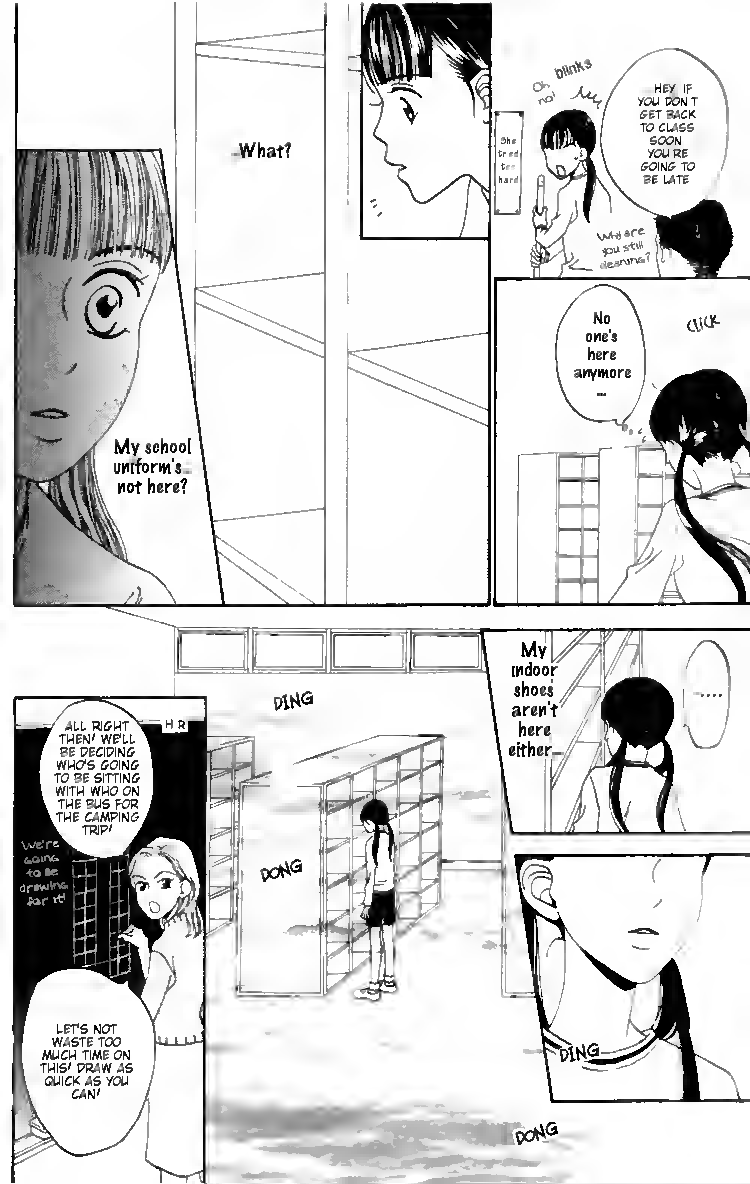

We're in different grades though so I guess it's not that surprising we don't run into each other that often
IT'S BEEN A WHILE, HASN'T IT?
HOW'VE YOU BEEN?
HAVE YOU GOTTEN USED TO THINGS AT THIS SCHOOL?
AKIBA EIJI!!
WHY ARE YOU TRYING TO RUN AWAY?!
grabs
WHAT'S UP WITH YOU?
Talk about gloomy!
HUH, LET ME GUESS
DOES IT HAVE ANYTHING TO DO WITH WHAT HAPPENED DURING THE ENTRANCE CEREMONY?
COULD YOU BE ANYMORE OBVIOUS? SO, YOU MESSED UP, DIDN'T YOU?
WELL SO-RRY THAT I COULDN'T KEEP MY PROMISE


SO I'M KIND OF RELIEVED
TO BE HONEST THOUGH, THERE WAS A PART OF ME THAT HOPED THAT YOU'D MESS IT UP.
Ayako
Kanako's Big Sister
He got an earful → because of it later
BUT I WONDER HOW BIG SIS AYAKO REACTED TO THAT
WELL
IT'S NO SWEAT OFF MY BACK
....
...
JUST KIDDING
WELL YOU MUST HAVE A PRETTY ROTTEN PERSONALITY TO GET OFF ON ANOTHER PERSON'S MISFORTUNES
Shocked
He's gotten it all wrong
Why don't you just drop dead?! You dense bastard! Mo-ron!
SCHOOL CEREMONY
CLUB TRANSFER
SCHOOL TRIP

HEY, WHAT'S THE ENCOUNTER CAMPING TRIP LIKE?
HUH?
WHAT DO YOU MEAN WHAT'S IT LIKE?
ALL THE GRADE 7 STUDENTS GO TO IT EVERY YEAR RIGHT AROUND THIS TIME
YOU SHOULD KNOW THAT THOUGH SINCE YOU'RE GOING SOON
IT'S KINDA LIKE A SLEEPOVER
IT'S SO THAT EVERYONE CAN GET TO KNOW THEIR CLASSMATES MORE
OH BUT SINCE EVERYONE'S GOING, I GUESS IT'S LIKE A WHOLE GRADE THING?
IT'S SO THAT YOU CAN MAKE FRIENDS, YOU KNOW?
*A whole grade thing!
You'll play games and stuff
This is my big chance!
I'll be sure to make this work!
I'm sure of it!
Hey, are you even listening to me?
Oh and the people who're normally to do class committee and stuff like that
grips
I can use this to my advantage!
Ishouya Scans
1-4

whisper
whisper
giggle
PE
Is it just me? Or have the girls in my class been acting a bit distant towards me
Since when?
Is it just me?
?
Oh! I remember! It was from that time that
KYAA
That time

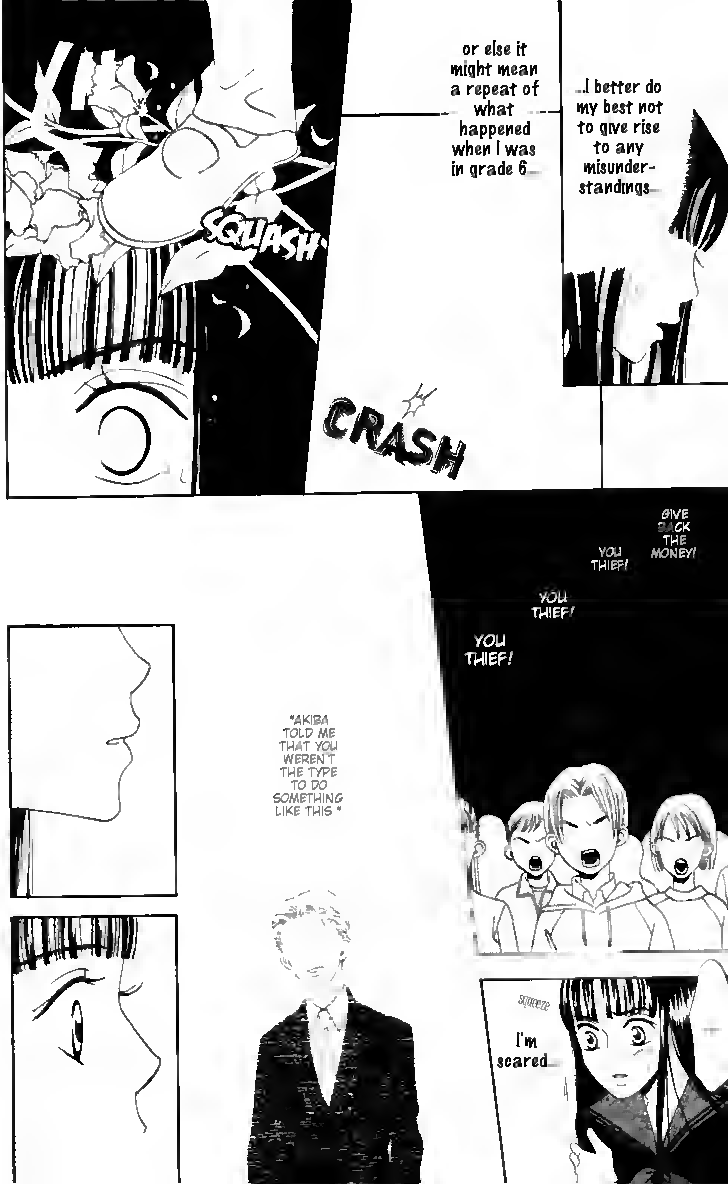
W-why though?
Don't tell me they took it the wrong way...?!
"SHE JUST STARTED SCREAMING! WHAT THE HELL?"
"...WHAT WAS THAT ALL ABOUT?"
We were trying to be nice and THIS is how she treats us?
What's her problem?
"I HATE HAVING GLOOMY PEOPLE LIKE HER IN THE CLASS"
"IT'S LIKE, SHE DOESN'T EVEN KNOW HOW TO WORK WITH OTHER PEOPLE, YOU KNOW?"
"YEAH, AND SHE NEVER EVEN SMILES! WHAT A DOWNER!"
Kya~
AHAHA
Kya~
AHAHA
Kya~
AHAHA
"YOU'RE RUINING THE ATMOSPHERE OF THE CLASS—
UGLY!"
I-I should just stay quiet—
Gather together everyone!
At least for now
I might just be reading too much into things...
Were going to be in charge of cleaning today!
Oh!
Cleaning!
I'll do my best!
blinks
NOOOO!


What?
My school uniform's not here?
She tried too hard
Oh no! blink
HEY IF YOU DON'T GET BACK TO CLASS SOON YOU'RE GOING TO BE LATE
Why are you still cleaning?
No one's here anymore...
CLICK
My indoor shoes aren't here either...
.....
DING
DONG
DING
DONG
H.R
ALL RIGHT THEN! WE'LL BE DECIDING WHO'S GOING TO BE SITTING WITH WHO ON THE BUS FOR THE CAMPING TRIP!
We're going to be drawing for it!
LET'S NOT WASTE TOO MUCH TIME ON THIS! DRAW AS QUICK AS YOU CAN!

WHAT HAPPENED?
I'M SORRY FOR BEING LATE
WHISE
WHISE
Sense Mans
I'm sorry!
AS QUICK AS THEY CAN
Yeah got the very back seat!
Hey!! I got a window seat!
Where you sit?
I met side an rides so can I switch seats with you?
WHISE
WHISE
WHISE
YES
WE'RE DECIDING SEATS FOR THE BUS SO YOU SHOULD DRAW TOO
I WAS HELPING WITH CLEANING THE GYM AND...
OH UM
YES
MAKE SURE TO BE MORE CONSCIOUS OF THE TIME NEXT TIME!
BUT EVERYONE ELSE CAME BACK ON TIME?
but I feel really scared
WHISE
WHISE
I don't know why

I found my school uniform and shoes inside the cleaning goods box in the change room...
but who was responsible for putting it there?
I have no idea who it was, so that makes it even more frightening –
Who could it have been
AYUMI, WHAT * DID YOU GET?
31
31?
← 32
OH,
ARE YOU GOING TO BE SITTING NEXT TO ME, FUSEYA-SAN?
I LOOK FORWARD TO IT
AH,
YES!
I LOOK FORWARD TO IT TOO!
SWISH
OH
BECAUSE MY EYES TOOK A TURN FOR THE WORSE LATELY
And I can't really see the other persons face properly
I DIDN'T KNOW THAT
OH,
To be honest though, I wear them because I feel like they will hide my face at least partly...
OH,
HEY I NOTICED HOW
FUSEYA-SAN,
I'VE BEEN WONDERING THIS FOR A WHILE NOW, BUT WHY DO YOU PUT ON YOUR GLASSES EVERYTIME YOU TALK TO SOMEONE?

Sakuko Tokitsu Hello Kitty
AND LIKE THE VASE OF FLOWERS,
AND THOSE DRAWINGS ON THE SIDE OF THE CHALKBOARD—THOSE WERE ALL YOUR DOING, RIGHT?
ARE YOU TRYING TO BRIGHTEN UP THE CLASSROOM THAT WAY?
tense
By yourself?
YOU'RE ALWAYS CLEANING THE CLASSROOM IN THE MORNING, AREN'T YOU?
How did you know?
WELL, I THINK IT'S GREAT THAT YOU'RE MAKING THE CLASSROOM CLEAN FOR US—
But you might need a bit more practice in your Hello Kitty drawing skills
AYUMI—!
OH
WELL, SEE YOU
TALK TO YOU ON THE BUS—!
Are you going shopping for stuff you're gonna take with you on the camping trip?
Sure, I'll go along
She's pretty sharp—
I never thought anyone noticed what I was doing—
sigh of relief
...I think her name was Ogi Ayumi-san—


SQUASH
CRASH
or else it might mean a repeat of what happened when I was in grade 6...
...I better do my best not to give rise to any misunderstandings...
YOU THIEF!
YOU THIEF!
YOU THIEF!
GIVE BACK THE MONEY!
"AKIBA TOLD ME THAT YOU WEREN'T THE TYPE TO DO SOMETHING LIKE THIS."
SQUEEZE
I'm scared...

It feels so wonderful to know
that there's someone who has faith in me...
Eiji-kun...
no matter what...
My shoes are missing again.
whisper whisper
It really does...
—The day of the camping trip.
MUSE
MUSE
...but it's also true that this hurts a bit...

tense
AHAHA
maybe I should just walk around for a bit
It won't be a while until they gather everyone together
sigh
...
All righty!
grapes
KANAKO!
DASHES
!
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
EIJI-KUN
Huh?

Well that was easy
Well, I guess that's okay.
a little surprised
She's not trying to run away today?
RUSTLE
HUH?
UM
I HAVE SOMETHING I WANT TO TELL YOU
no words are coming out of my mouth
BA-DUMP
I finally get the chance to tell her
BA-DUMP
Now that
BA-DUMP
Aki
-W-
what is this..?
BA-DUMP

This has never happened before
But why?
Is it because I was always messing it up?
Ah
Like this
?
Hey!
Don't tell me I'm actually nervous?!
freezes
FUSEYA— IT'S TIME FOR EVERYONE TO GATHER TOGETHER.
They're starting role call
OH
WHAT ARE YOU DOING HERE?
YOU'RE IN DIV 1, AREN'T YOU?
HUH, AKIDA?
OH!
LET ME GUESS!
HAHA
HAHA
I FINALLY KNOW WHY YOU'RE ALWAYS COMING TO DIV 4
NOW I GET IT
HUH?
YOU'VE GOT A THING FOR FUSEYA, DON'T YOU?

It's just that Akiba's—
....
...Y....
Hey what?
What's going on?
WHO
WHO
What?! Seriously? He likes Fusae?!
OH,
DID I HIT THE BULLSEYE?
Bingo?
BLUSHES
....!
YOU'VE GOTTA BE KIDDING! WHO'D LIKE AN UGLY CHICK LIKE HER?!
SHOCKED
THERE'S NO WAY I'D LIKE SOMEONE AS FUGLY AS HER!
I DON'T LIKE HER ONE SINGLE BIT!
THERE'S NO NEED TO BE SHY!
YEAH, THE MORE YOU DENY IT, THE MORE OBVIOUS IT IS!
I BET HE REALLY DOES HAVE A THING FOR HER!
whistles
DON'T BE AKIBA SHY
SHUT UP...
And why does this class always come together like this?!
SHUT THE HELL UP!

YEAH, I HATE HER.
HUH...?
HATE ?
THEN WHAT YOU HATE HER?
Y...
!
...OH
Well that's no fun.
For real?
Ishouja Scans

Shoujo Scans
Credits
Translator
Oceansportrait
Proofreader
Maiya
Cleaner
Belend52
Typesetter
Belend52
QCer
Oceansportrait
Chapter 3
The reason why she can't smile

An usual day at Jshoujo's palace.
I WANT MORE MANGA
SHUT UP AND WAIT
WHY ARE YOU TAKING SO LONG?
IT'S A LEECHER
DRAG
DRAG
DRAG
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
JSHOUJO SCANS NEEDS YOU!
WE NEED STAFF!
WHY DON'T THEY HELP US? BY JOINING US OR GETTING OTHERS TO?
Visit our website at manga-taira.it

We hope you enjoyed this chapter
If you like this manga, please support the mangaka
by buying the original copy
- from fans to fans.

Next Week

The Reason Why She Can't Smile.

THEY'VE PROBABLY ARRIVED JUST ABOUT NOW
I WONDER HOW KANAKO'S DOING...
I wonder if she's getting along with everyone in her class?
You as well, your s... you.
YOU KNOW, THE GRADE 7ERS CAMPING TRIP?
HUH?
OH, WAS IT TODAY?
I bet they're probably still up to the 5th though.
THERE'S NOTHING FOR YOU TO WORRY ABOUT,
I'M SURE SHE'LL BE FINE
YOU REALLY THINK SO?
But she's been a bit down lately.
THAT AKIBA SNOT-FACE BETTER NOT BE PICKING ON MY LITTLE SISTER AGAIN...
"AKIBA SNOT-FACE"?
Whoa.

A little info about a character- Eiji

He's really easy to read
His face is a bit tricky to draw though so I always have a tough time drawing it (I sometimes mess up)
But since I decided that THIS was the face of a rascal I try to draw him as best as I can-

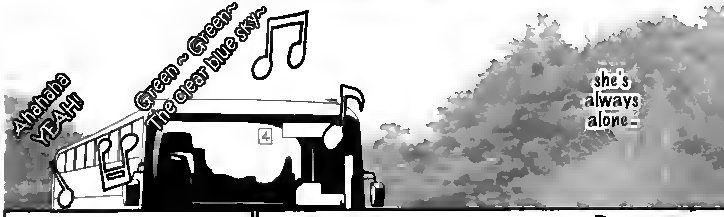
Oh, and if you're wondering about the name,
I took it from Wentz Eiji *
I'm sorry, but it's just I really like him!

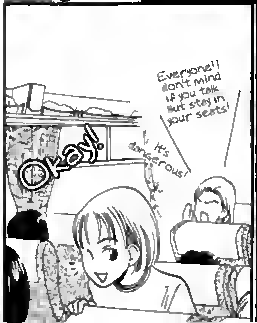
* A popular variety idol

but I keep messing it up time and time again
Akiba
there's just no getting around that fact
I'm such an idiot
.....
I was supposed to have apologized and cleared up the misunderstandings
Maybe he's over her?
Airheads really hate.
No I'm not.
Why'd I say that I hated her anyway?
—or so they say.
VROOOM
BUT I THINK THERE'S NO REASON FOR YOU TO BE THAT WORRIED
YEAH
CAUSE HE MUST'VE MATURED A BIT BY NOW, YOU KNOW?
YEAH MAYBE
YOU REALLY THINK SO?
I'M SURE OF IT!
REALLY?
and I was supposed to make it so that she'd be able to smile again
.....
Instead, I made her cry
Tshonjo Scans

SENSEI—! AKIBA-KUN'S CAR-SICK!
Kyaaa—!
ARE YOU ALL RIGHT?!
Do you feel like throwing up?
Now that I think about it though...
More...
THROW UP IN HERE!
I don't need it

Not only that, but I wasn't even given a chance to take back my words.
Line up
WHAT ARE YOU ALL DOING OVER HERE?!
I DIDN'T MEAN WHAT I JUS—
How words were drowned out
...Could things get any worse?!
It's only make everything worse if I don't do something about it.
And this isn't the kind of thing you can just let be...
I-I'LL APOLOGIZE
waver
Before I do anything else—I'm going to apologize!
That's it! Once I get there, I'm going to apologize!
clench


Ahahaha YEAH!
Green ~ Green~ The clear blue sky~
she's always alone...


Okay!
Everyone!! I don't mind if you talk, but stay in your seats!
It's dangerous!

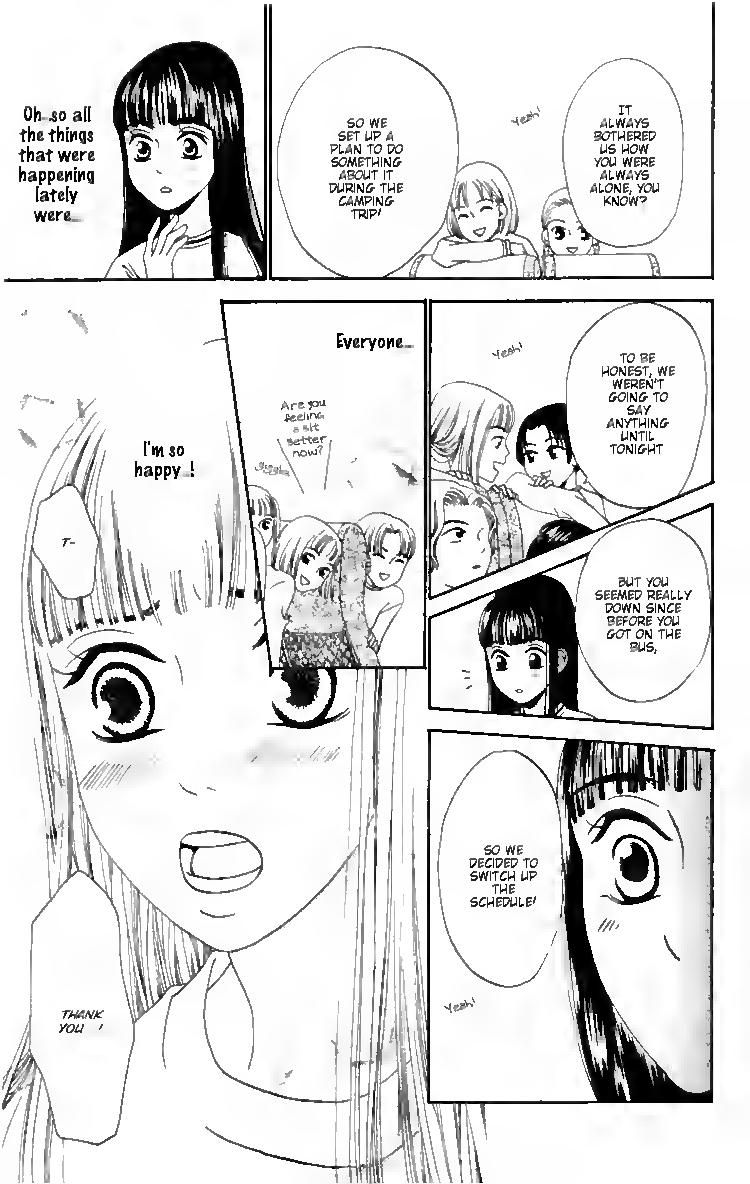
Div 4 Party
AHAHAHA
No way! I was going to do my rendition of a SMAP song!
Ugh, could they BE any louder—?
Yeah!!
We're gonna go with SPEED next!
AHAHAHA
AHAHAHA

whisper whisper
Juggle Juggle
Even if you didn't show your face,
stuff like rumours, writings, the ability to play the Koto, your education, your scent, your hair (and so on),
was enough to get someone to fall for you...!
Gasp
The Big Book on the Heian Era
The book Kanako's been reading
I love the Heian era...
Oh what a wonderful era to be alive!
And if that meant I could have someone who truly cares for me, I'd put my very best into all that I do!
I wish I could've been born in the Heian Era too!
It's only the realities

I'll try my hardest...
I'll try my hardest...
...this must be my punishment...
Tears up
...not to be disliked by anyone...
"I HATE YOU."
.....
I was always running away from him.
but ever since things started going badly with my classmates, there was a part of me that was seeking out his help
How convenient, huh?
I'M SUCH A TERRIBLE PERSON
No wonder he doesn't like me

FUSEYA-SAN, DID YOU SAY SOMETHING JUST NOW?
Shakes
WELL, OKAY...
IF YOU READ BOOKS ON THE BUS THOUGH, YOU'RE GOING TO GET CAR-SICK!
WHY DON'T YOU SING A SONG TOO?
A song...?
WE WANT TO HEAR HER SING, DON'T WE GIRLS?
YEAH, NOW THERE'S AN IDEA!
FUSEYA-SAN, YOU SHOULD SING TOO!
Yeahh!
WELL GIVE IT ALL YOU GOT,
HERE'S THE MIKE
huh...?
Giggles

WHAT'S WRONG?
giggle
giggle
C'MON, YOU SHOULD SING!
FUSEYA-SANNN~
giggle
giggle
Huh?
What should I do?
IF YOU'RE SCARED TO SING ON YOUR OWN, WE'LL SING WITH YOU, SO C'MON!
Okay?
SO CHEER UP!
!?
HUH?
SHE SEEMS SURPRISED FOR SOME REASON
AH...
UM...?
WE'VE BEEN THINKING THIS FOR A WHILE NOW—BUT WE WANT TO MAKE YOU A PART OF OUR GROUP!
C'MON, SAY SOMETHING TO HER!
WELL THAT'S A NO BRAINER, SINCE WE KEPT IT A SECRET FROM HER FOR ALL THIS TIME
Yeah!
Jiggles


Oh...so all the things that were happening lately were...
SO WE SET UP A PLAN TO DO SOMETHING ABOUT IT DURING THE CAMPING TRIP!
Yeah!
IT ALWAYS BOTHERED US HOW YOU WERE ALWAYS ALONE, YOU KNOW?
Everyone...
Are you feeling a bit better now?
I'm so happy...!
T-
THANK YOU!
Yeah!
TO BE HONEST, WE WEREN'T GOING TO SAY ANYTHING UNTIL TONIGHT
BUT YOU SEEMED REALLY DOWN SINCE BEFORE YOU GOT ON THE BUS,
SO WE DECIDED TO SWITCH UP THE SCHEDULE!
Yeah!

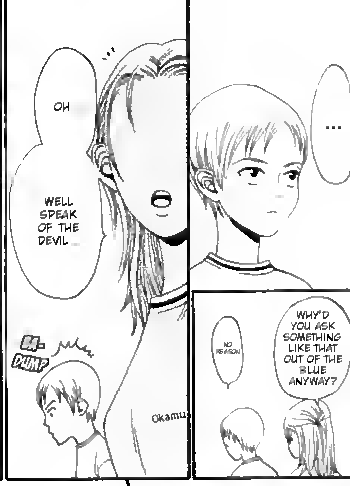
And let's take lots of photos together!
Thank you
So let's have our together again next year, okay?
.....
AHAHAH
Don't mention it!
You're blushing!
Ahaha
You're so cute!
WELL ISN'T THAT GREAT
YOU REALLY ARE BLESSED, YOU KNOW THAT?
?
MAYBE ARE WE RIGHT NOW...
N
S
NNISC
(NNISC)

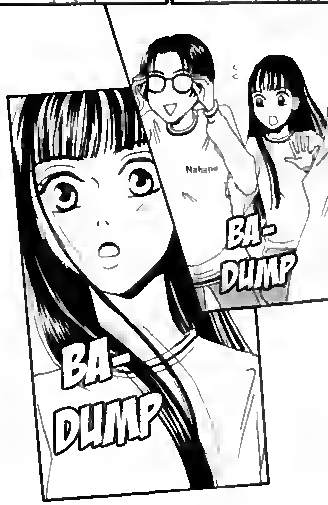
Orientation
HIROO AYUMI-CHANNN!
You little shrimp!
Will you ever grow up?
LOOK THIS WAY!
BUT THE COMPASS IS POINTING THAT WAY!
Listen to what other people tell you
LIKE I SAID, IT'S NOT A PATH!
ARE YOU OUT OF YOUR MIND?!
IT DOESN'T EVEN HAVE A PROPER PATH SET DOWN!
IT'S DEFINITELY A SHORT CUT!
IT'S THIS PATH!
FLUSH
AYUMI-CHANNN!
WOULD YOU MIND TAKING OUR PHOTOS THIS TIME?
SURE
smiles
WE KINDA LEFT ALL THE MAP STUFF TO YOU,
BUT ARE YOU OKAY?
Sorry we're kinda bombing out
Stop taking photos and help me out here!
AHAHAHA
But my eyes were half-closed!
Hiroo! You looked so cute!
Don't worry just leave it all to me
WE'VE ALMOST REACHED THE THIRD CHECKPOINT
DON'T WORRY ABOUT IT,

YOOO! EIJI~
....
Hey!!!
Well then, can I have you the winner?
Got it voted!
.....
SHAKE
SHAKE
I love ya!
YOU'RE THE BEST!
WOW! THANKS!
HEY,
HEY
WHAT'S WITH THE FROWN?!
IT'S NOTHING
OH,
IT'S CAUSE HE GOT REALLY CAR-SICK ON THE BUS
I SAID I'M FINE!
AS SOON AS WE GOT HERE, THE GROUP LEADER CARRIED HIM OVER TO THE CABIN IN HIS ARMS!
YOU SHOULD'VE SEEN IT THOUGH!
Don't make eh, I any harder for me than it already is.
LET ME DOWN
Whaaaa!
Whistles
SHUT UP! DON'T TELL HIM!
He was a man!
Huh!
...Thanks to you, I didn't get a chance to go and apologize to Kanako.
Who's worrying?
DON'T WORRY, YOU WERE AS LIGHT AS A FEATHER.
BUT AKIBA-KUN, YOU WERE PRETTY LIGHT.
HEY, LET'S GET GOING ALREADY!
Our group's way behind the others!
SURE

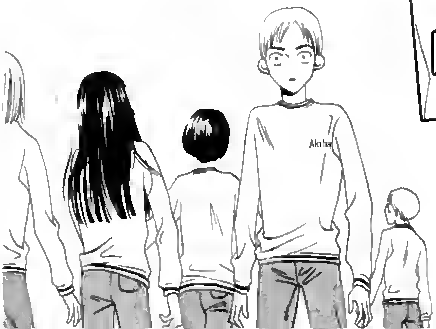
WHY'D YOU STOP HANGING OUT WITH HER?
YEAH SO WHAT?
SHE'S ALWAYS ALONE NOW
HUH
WHAT?
The last group we art we has to do some kind of punishment game, I take?
YO
BACK IN ELEMENTARY SCHOOL
YOU WERE PRETTY GOOD BUDS WITH FUSEYA KANAKO WEREN'T YOU?
OH THAT'S BECAUSE
WELL I GUESS YOU WOULDN'T KNOW SINCE YOU TRANSFERRED BEFORE THEN
BUT SHE BECAME SUPER INTROVERTED, YOU KNOW?
SHE STOPPED SMILING AND EVEN WHEN I ASKED HER IF WE COULD HANG OUT SHE ALWAYS KEPT TURNING ME DOWN
SO WE JUST KINDA DRIFTED AWAY NATURALLY, YOU KNOW?
NOW THAT I THINK ABOUT IT
I EVEN ASKED HER ONCE WHY SHE HARDLY CAME UP TO ME ANYMORE
AND DO YOU KNOW WHAT SHE TOLD ME?
SHE SAID IT'S BECAUSE SHE DIDN'T WANT TO "CAUSE ME DISCOMFORT" WHATEVER THAT MEANT
I GUESS SHE JUST PREFERS TO HANG OUT BY HERSELF

...BA-DUMP
BA-DUMP


...
OH
WELL SPEAK OF THE DEVIL...
BA-DUMP
Okamura
WHY'D YOU ASK SOMETHING LIKE THAT OUT OF THE BLUE ANYWAY?
NO REASON

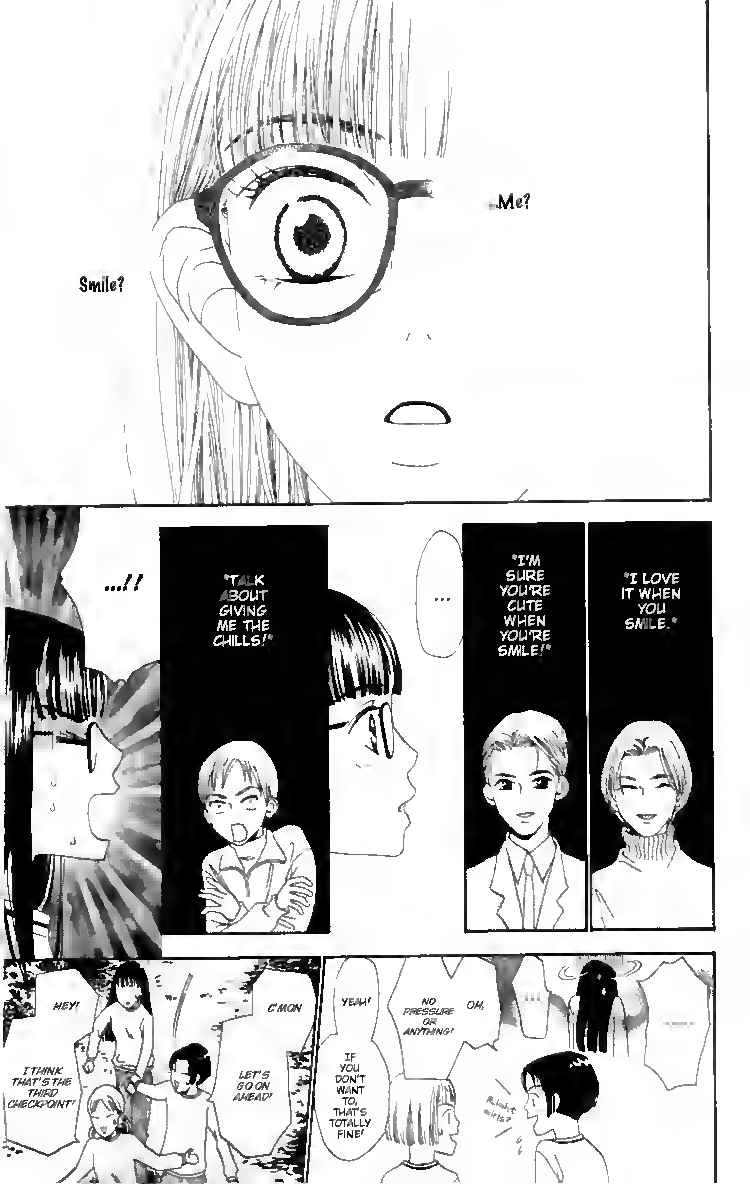

Nakano
BA-DUMP
BA-DUMP

SWISH

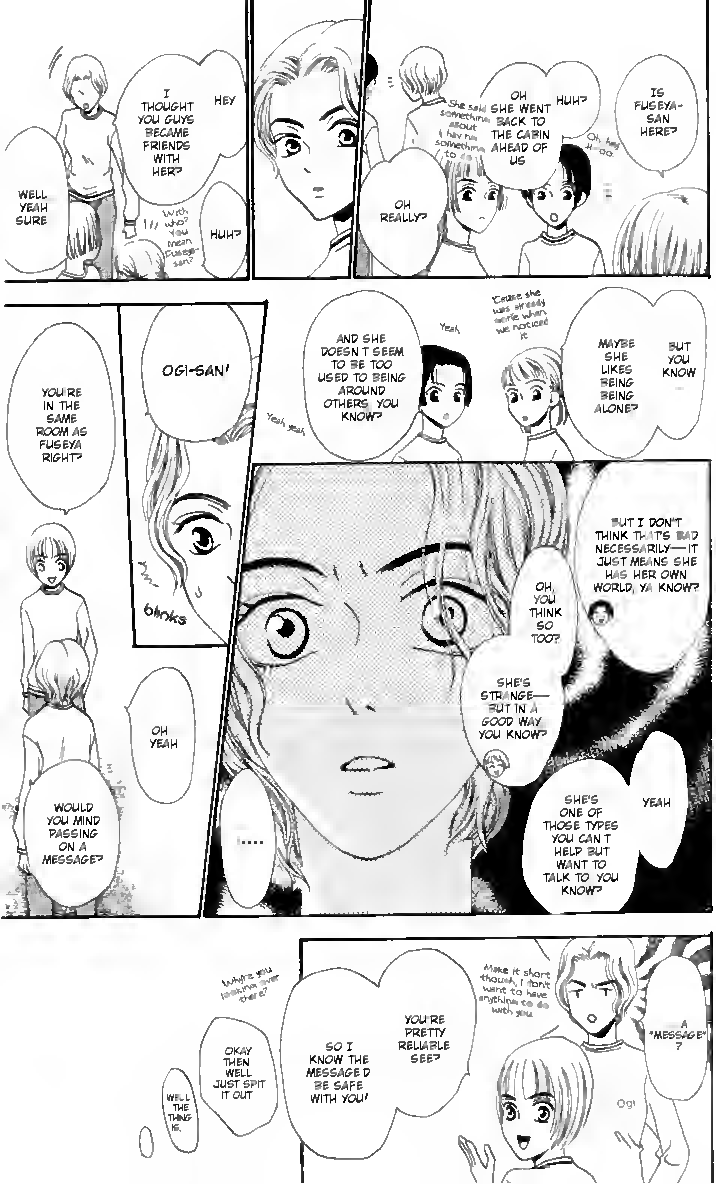

Akiba

but she never once ignored me outright...
Up until now
You saw her just now, didn't you?
SHE TOTALLY IGNORED YOU!
DID JA JUST SEE THAT?!
she either screamed or ran away from me...
WELL I GUESS IT CAN'T BE HELPED THOUGH
HUH?
WHY?
OH, RIGHT
HIROO, YOU DIDN'T WITNESS THE "INCIDENT" DID YOU?
Well, I did something that deserves a treatment like this...
YOU'RE A CLASS-A MORON!
SHUT UP!
WHAT?!
Yeah, and that's what happened
I had no idea!
but still...
Why does he keep repeating the same mistake over and over again
Shut up, this has nothing to do with you!
My guess is though... that what happened just now...
wasn't probably her ignoring him...
I'm pretty sure of it.

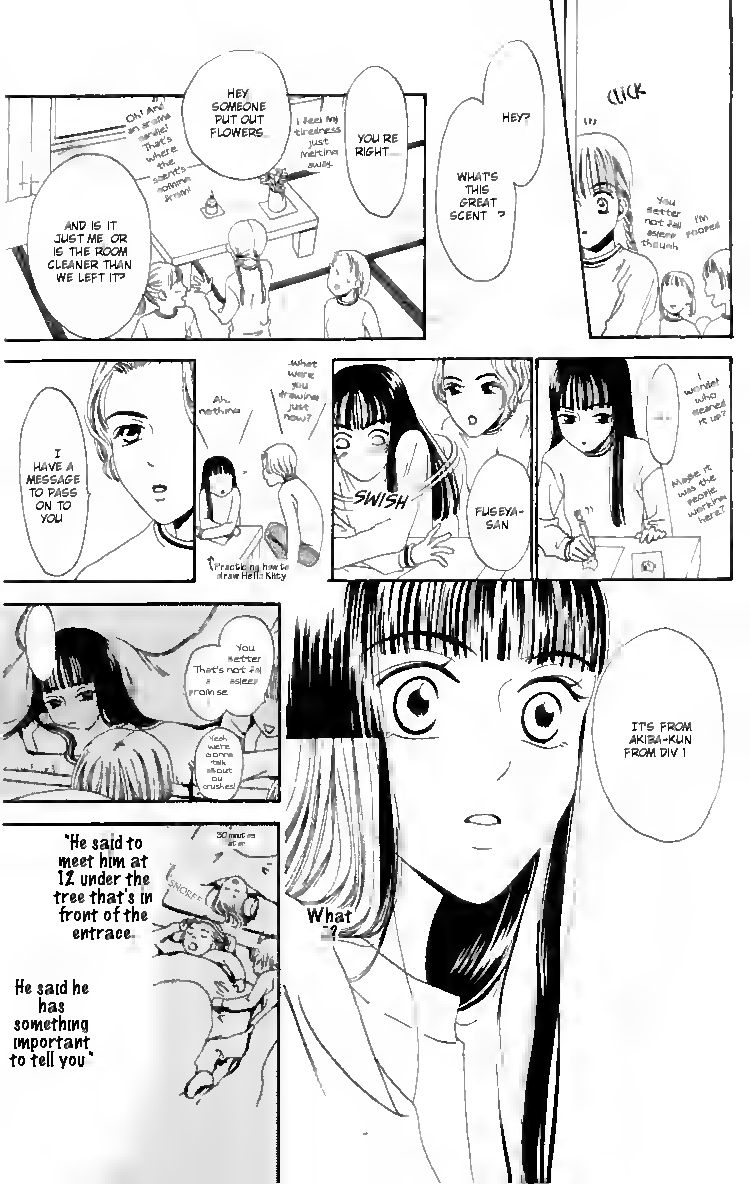
Even when you're in the front you close your eyes
AND WHENEVER I TRY TO TAKE A PHOTO YOU ALWAYS HIDE BEHIND SOMEONE'S BACK
NO MATTER HOW OFTEN I TELL YOU TO "SMILE" YOU NEVER DO!
WHY NOT?
Well that's because...
YEAH
THEY'RE A PRETTY STRONG PRESCRIPTION, HUH?
She couldn't see their faces
FUSEYA-SAN, YOU CAN HAVE YOUR GLASSES BACK
tense
BUT YOU DON'T SMILE VERY MUCH DO YOU?
I'VE JUST REALIZED THIS——
HEY, YEAH!
when I smile I'm...
I look weird
YOU SHOULD!
YEAH I THINK YOU'D LOOK TOTALLY CUTE!
YEAH YEAH!
THAT PHOTO OF YOU YOU FROM WHEN, THREE YEARS AGO WAS WITH ONE ONE REALLY YOU SMILING CUTE!
I'D LIKE TO SEE YOU SMILE!
DON'T BE SHY——
DITTO!
C'MON
SHOW US A SMILE!
Ishouse Scans


Smile?
...Me?
...!!
"TALK ABOUT GIVING ME THE CHILLS!"
...
"I'M SURE YOU'RE CUTE WHEN YOU'RE SMILE!"
"I LOVE IT WHEN YOU SMILE."
HEY!
C'MON
I THINK THAT'S THE THIRD CHECKPOINT!
LET'S GO ON AHEAD!
YEAH!
IF YOU DON'T WANT TO, THAT'S TOTALLY FINE!
NO PRESSURE OR ANYTHING!
OH,
...
...
A LIKE WITH?

I'll probably only cause them unpleasantness by being with them...
I feel so sad...
I can't just smile like they all do...
in the end, I still can't smile
...and yet,
and thanks to them, I feel much more upbeat
Everyone's so nice
There's probably some serious reason for her not smiling
WHISPER
I probably put them in an awkward position...
there's still one thing that's still bugging me...
who was it then...
that took my school uniform and shoes?
...now that I think about it though...
freezes
MUSE
MUSE
MUSE
Sorry, they say we're not allowed to leave if we have to set up tents and stuff
It's still pretty cold out, we should probably head back now
HEY
It's not gonna run down though
Guess it'll make sense that we're stay no in a cabin


I THOUGHT YOU GUYS BECAME FRIENDS WITH HER?
HEY
WELL YEAH SURE
Wish she'd stop mean-mugging me!
HUH?
She said something about having to go somewhere to do...
OH SHE WENT BACK TO THE CABIN AHEAD OF US
HUH?
Oh, hey it's...
IS FUSEYA-SAN HERE?
OH REALLY?
AND SHE DOESN'T SEEM TO BE TOO USED TO BEING AROUND OTHERS, YOU KNOW?
Yeah
Yeah, yeah
Guess she was already gone when we noticed it.
MAYBE SHE LIKES BEING BEING ALONE?
BUT YOU KNOW
OGI-SAN!
YOU'RE IN THE SAME ROOM AS FUSEYA RIGHT?
blinks
OH YEAH
WOULD YOU MIND PASSING ON A MESSAGE?
....
OH, YOU THINK SO TOO?
SHE'S STRANGE— BUT IN A GOOD WAY YOU KNOW?
BUT I DON'T THINK THAT'S BAD NECESSARILY— IT JUST MEANS SHE HAS HER OWN WORLD, YA KNOW?
YEAH
SHE'S ONE OF THOSE TYPES YOU CAN'T HELP BUT WANT TO TALK TO, YOU KNOW?
What're you hesitating over there?
OKAY THEN WELL JUST SPIT IT OUT
WELL THE THING IS,
SO I KNOW THE MESSAGE'D BE SAFE WITH YOU!
YOU'RE PRETTY RELIABLE SEE?
Make it short though, I don't want to have anything to do with you.
A "MESSAGE"?
Ogi

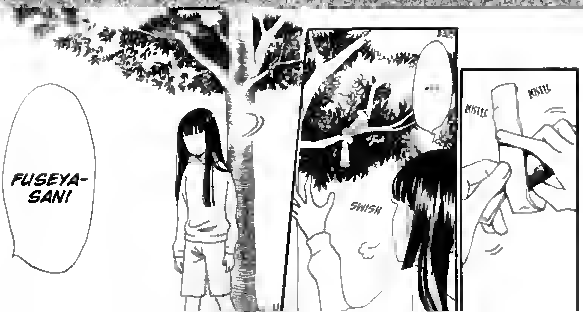
1-4
(Boys Groups 5&6)
Hiroo Okada
Nishino Miyagawa
CENTURY HYATT
WHAT THE HELL IS THIS...
AND WHO'RE YOU SUPPOSED TO BE?
CREAK
WELCOME~
Oh hey here it is!
pit pat
$01...
$01...
!!
YOU SHOULD JUST GET THIS SETTLED ONCE AND FOR ALL
What's this about?
ALL RIGHT?
WHY'D YOU CALL ME OUT HERE?
SO,
Well it's because everyone was curious about how fun Akiba this place is!
SO I THOUGHT THIS COULDN'T HURT
HUH
OH, YEAH!
CRACK
SEX
MIDNIGHT TONIGHT, IF YOU GO TO THE CONNECTING CORRIDER LEADING TO THE SECOND BUILDING SOMETHING GOOD WILL BE WAITING FOR YA
.....
Akiba
FUSEYA SHOULD BE COMING TOO
I JUST COULDN'T STAND BACK AND WATCH YOU ANYMORE SO I SET THINGS UP FOR YOU
...WHY?

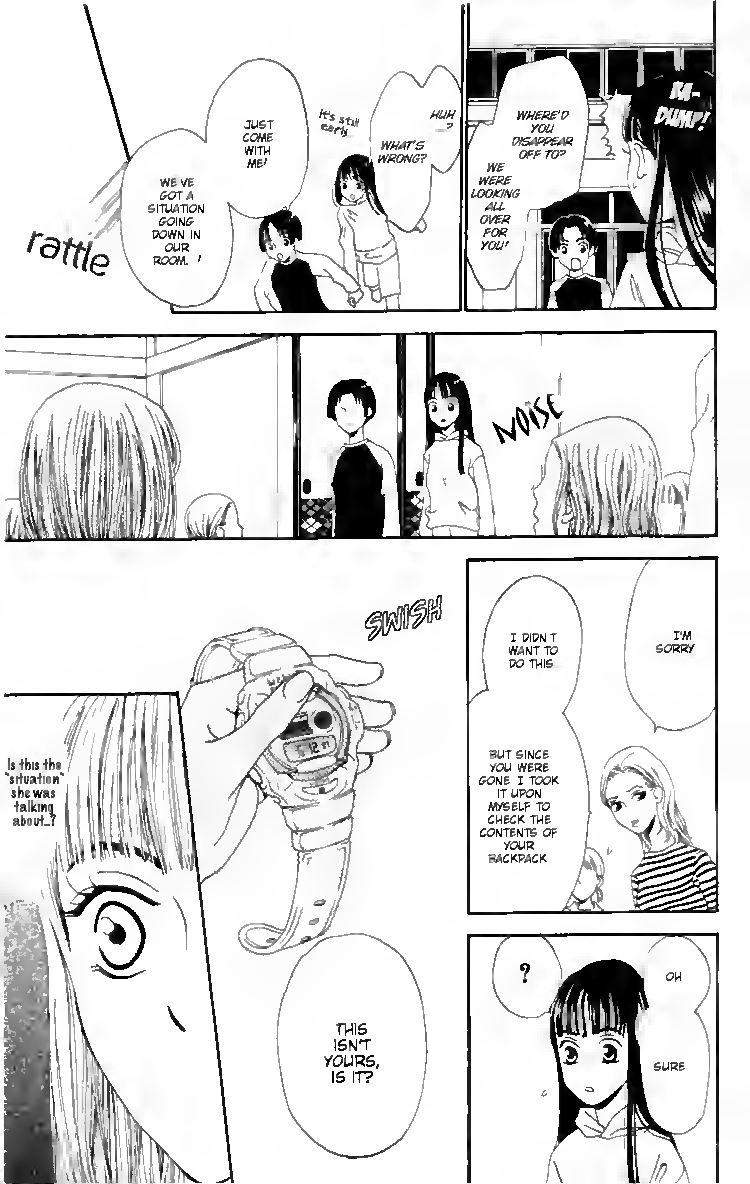

CLICK
HEY?
WHAT'S THIS GREAT SCENT ?
You better not fall asleep, huh.
I'm inspired
OH, MY! an entire garden! That's where the scents coming from!
HEY SOMEONE PUT OUT FLOWERS
I feel my tiredness just vanishing away.
YOU'RE RIGHT
AND IS IT JUST ME OR IS THE ROOM CLEANER THAN WE LEFT IT?
I HAVE A MESSAGE TO PASS ON TO YOU
Ah, nothing
What were you drawing just now?
Practicing how to draw Hello Kitty
SWISH
FUSEYA-SAN
I wonder who started it up?
Make it was the people working here?
You better That's not all a asleep from se
Yeah, we're gonna talk about our crushes!
IT'S FROM AKIRA-KUN FROM DIV 1
What ...?
"He said to meet him at 12 under the tree that's in front of the entrace.
He said he has something important to tell you"
30 minutes after
SNORE

I ended up coming...
Please don't let the teachers catch me here...
"Something important"? What could it be?
...
clatter
I feel kind of relieved though...
even though he said he hates me, he's willing to talk to me like this...
Well it's more of a feeling of relief than anything...
Hmm but maybe...
Am I happy about it?
he sure is late though...
...
WELL, WHERE IS SHE THEN, HUH?!
whistles
HE SAID TO MEET AT THE CONNECTING CORRIDORS, DIDN'T HE?
He's freezing...

SWISH
...NICE
This isn't her...
I wonder what's happened?
He's really late..
waiting patiently
...ignoring me again, is it...?
What is she doing?!
She's late!
pssed off
And so the night wore on...
He's really late...
She's really late
RUSTLE
SNORE
mmmh
mmmh

He/She stood me up...




rattle
WE'VE GOT A SITUATION GOING DOWN IN OUR ROOM. !
JUST COME WITH ME!
It's still early
HUH ?
WHAT'S WRONG?
WHERE'D YOU DISAPPEAR OFF TO?
WE WERE LOOKING ALL OVER FOR YOU!
KA-DUNK!
NOISE
SWISH
Is this the "situation" she was talking about...?
THIS ISN'T YOURS, IS IT?
I DIDN'T WANT TO DO THIS
I'M SORRY
BUT SINCE YOU WERE GONE I TOOK IT UPON MYSELF TO CHECK THE CONTENTS OF YOUR BACKPACK
?
OH
SURE

What's going on?
Mise
Mise
WHY DO YOU HAVE IT...?
I'M SURE THAT I PUT IT AWAY IN MY BAG
BEFORE I WENT OUT FOR THE BIG CAMP FIRE
What?
THIS IS YAMAZAKI-SAN'S WATCH THAT WENT MISSING THIS MORNING
What's going on?
Mise
BUT WHEN YOU'RE CAUGHT RED-HANDED LIKE THIS
WE DON'T WANT TO BELIEVE THAT YOU DID THIS,
WHY'S IT IN YOUR BAG?!
Mise
WHY DO YOU HAVE IT, FUSEYA-SAN?
YEAH!
-Oh
NOT ONLY THAT, BUT DURING THE CAMP FIRE, YOU WENT BACK TO THE ROOM BY YOURSELF TOO!
Mise
AND WHERE WERE YOU ALL THIS TIME, HUH?
Mise
THEN WHY WAS IT IN YOUR BAG, HUH?!
WHERE'S YOUR PROOF THAT YOU DIDN'T DO IT?
BUT IT WASN'T ME...
I-I DON'T KNOW

LET'S GO AND HAVE A TALK— JUST THE TWO OF US, ALL RIGHT?
it's the same as that time...
They're accusing me...
FUSEYA-SAN
"YOU THIEF!"
"YOU THIEF!"
"GIVE BACK THE MONEY!"
"FUSEYA, YOU THIEF!"
HOW'D IT GO LAST NIGHT?
Is everything just a bout of cherries now?
HEY, EIJI!
WASH
WASH

.....
SHE'S GOTTA BE FUCKIN' KIDDING ME...
HUH ?
JUST FORGET IT
FROM THIS DAY FORWARD, I'VE GOT NOTHING TO DO WITH HER——
...WAIT!
PLEASE WAIT,
SENSEI ...
I REALLY DON'T KNOW WHAT THEY'RE TALKING ABOUT!
LET'S GO TO THE ROOM FIRST, AND THEN I'LL HEAR YOU OUT
I WASN'T THE ONE THAT STOLE IT!
PLEASE BELIEVE ME
W-What should I do?!

SWISH
...Eiji-kun?!
Where?
What's up? So what he missed us again?
Where is he?
At this rate, I'll...
...EIJI—!
There he is!
EI...

SWISH
NIKE

Shoujo Scans
Credits
Translator
Oceansportrait
Proofreader
Maiya
Cleaner
Belend52
Typesetter
Belend52
QCer
Oceansportrait
Chapter 4
The reason why she can't smile

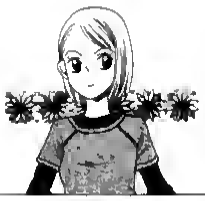
An usual day at Jshoujo's palace.
I WANT MORE MANGA
SHUT UP AND WAIT
WHY ARE YOU TAKING SO LONG?
IT'S A LEECHER
DRAG
DRAG
DRAG
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
JSHOUJO SCANS NEEDS YOU!
WE NEED STAFF!
WHY DON'T THEY HELP US? BY JOINING US OR GETTING OTHERS TO?
Visit our website at manga-taira.it

We hope you enjoyed this chapter
If you like this manga, please support the mangaka
by buying the original copy
- from fans to fans.

Next Week

The Reason Why She Can't Smile

IT'S THE ONE THAT'S ABOUT SOMEONE WHO WAS STOOD UP BY ANOTHER
IT'S FROM THAT "100-POEM ANTHOLOGY" BOOK, ISN'T IT?
I HAD A GREAT TIME THOUGH!
THOSE TWO DAYS WENT BY IN A FLASH!
Are you okay?
He's already car-sick
shimada
IS THERE A NAME WRITTEN ON IT?
"HIKO"?
HIKO?
THE FIRST KANJI IS PROBABLY READ "KANA"
YOU KNOW, WITH THE KANJI FOR "SAD"?
vroom
vroom
HEY, WHAT'S THAT?
WHAT ARE YOU LOOKING AT?
THIS IS SOMETHING I FOUND TIED TO THE TREE NEAR THE FRONT ENTRANCE OF THE CABIN
OH,
HMM,
I'D SAY IT'S MORE OF A POEM.
IS IT A LETTER?



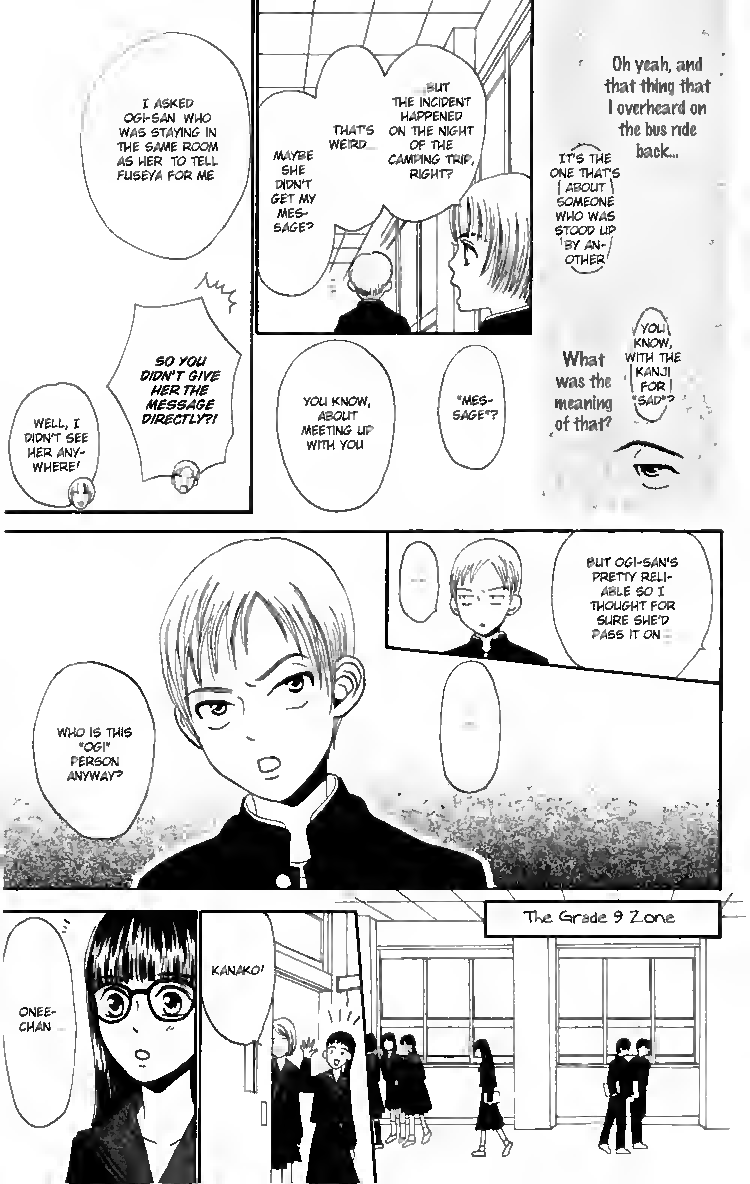
A little info about a character Reiko

Well it's OK that I introduced her as a third main character,
but she hasn't been showing up very much in the story lately

As for the name? I think I got it from a friend of a friend of mine without even meaning to
It's because my friend's always saying "Reiko this" and "Reiko that"
Sorry for using your name without even asking Reiko-san

Once they returned, their same old same old school lives would be waiting for them.
"Kana"...?
with one key difference.
—and with the ripple effect of the incident, the camping trip drew to a close.
HUH?
THEY'RE SAYING THAT THIS TIME, FUSEYA WENT INTO SOME CHICK'S BAG DURING THE CAMPING TRIP AND STOLE HER WATCH!
AND NOT ONLY THAT, BUT FUSEYA'S BEEN CAUGHT IN THE MIX AGAIN!
YEAH!
IN SOME UPROAR OVER SOME THEFT INCIDENT?
DIV 4'S

THEY'RE CALLING IT THE "FUSE-KANA INCIDENT," AND THEY SEEM TO BE TAKING IT PRETTY SERI-OUSLY...
I TOLD YOU! I'VE GOT NOTHING TO DO WITH HER ANYMORE!
So there's no point in you telling me this!
HEY!
COULD YOU BE ANYMORE COLD-HEARTED?!
MORON!
DO YOU HONESTLY THINK SHE WOULD TAKE SOMEONE ELSE'S STUFF?!
FUSEYA'S DOWN IN THE DUMPS 'CAUSE OF THIS YA KNOW!
EVERYONE IN THE CLASS IS PRETTY NICE SO IT'S NOT THE EXACT REPEAT OF WHAT HAPPENED IN GRADE 6...
BUT THEY'RE REALLY SUSPICIOUS OF HER!
Not my problem!
AND WELL,
SINCE THE ITEM WAS ACTUALLY FOUND IN HER BAG THIS TIME,
NO MATTER HOW MUCH SHE DENIES IT, IT—
Ah...
Err
THERE'S SOMETHING ABOUT THIS THAT JUST DOESN'T SOUND RIGHT...
What the hell is this?


Oh yeah, and that thing that I overheard on the bus ride back...
IT'S THE ONE THAT'S ABOUT SOMEONE WHO WAS STOOD UP BY ANOTHER
What was the meaning of that?
YOU KNOW, WITH THE KANJI FOR "SAD"?
"MESSAGE"?
YOU KNOW, ABOUT MEETING UP WITH YOU
I ASKED OGI-SAN WHO WAS STAYING IN THE SAME ROOM AS HER TO TELL FUSEYA FOR ME
SO YOU DIDN'T GIVE HER THE MESSAGE DIRECTLY?!
WELL, I DIDN'T SEE HER ANYWHERE!
MAYBE SHE DIDN'T GET MY MESSAGE?
THAT'S WEIRD...
BUT THE INCIDENT HAPPENED ON THE NIGHT OF THE CAMPING TRIP, RIGHT?
BUT OGI-SAN'S PRETTY RELIABLE SO I THOUGHT FOR SURE SHE'D PASS IT ON...
WHO IS THIS "OGI" PERSON ANYWAY?
The Grade 9 Zone
KANAKO!
ONEE-CHAN...

ARE YOU HEADING TO YOUR NEXT CLASS?
YEAH.
OH, YOU HAVE "MUSIC" NEXT?
WHAT ARE YOU STUDYING RIGHT NOW?
OH WOW,
HOW NOSTALGIC!
We did this too remember?
SO THIS IS HER SIS, HUH?
Yeah, she is kinda gloomy.
HEY,
THERE'S AKIRA BIJI!
!!!
DASHES
KANAKO!
AH.
SWISH
KANAKO?

I GUESS THE LAST TIME WAS DURING THE ENTRANCE CEREMONY?
IT'S BEEN A WHILE
AKIRA-KUN
AND WHAT'S WITH THOSE THICK BLACK-RIMMED GLASSES?!
WHAT WAS THAT?!
This is the first time he's seen them. Ha
DO YOU HAVE A SEC?
HUH?
THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK YOU

"I hate you."
Eiji-kun...!
...Eh?
...SAN
FUSEYA-SAN!
Blink

Ishouyo Scans
clatter
I'M LEAVING NOW
WHY DON'T WE GO HOME TOGETHER ?
OH
Every ones already gone home
AREN'T YOU GOING TO GO HOME YET?
THANK YOU, OGI-SAN
I'M BY MYSELF TODAY TOO
Is that all right with you?
EH ?
AND PLUS, I CAN'T JUST LOOK THE OTHER WAY WHEN YOU SEEM SO DOWN!
HUH? DON'T MENTION IT

I'M REALLY GLAD I WAS ABLE TO SIT NEXT TO YOU ON THE BUS...
"I'm sure it's some kind of mistake.
Cheer up Fuseya-san!"
YOU'RE ALWAYS CHEERING ME UP...
IT WAS THE SAME FOR OUR BUS RIDE BACK...
...BUT YOU KNOW,
Is that right?
THIS IS JUST MY INTUITION TALKING HERE.
BUT YOU SEEM TO BE MORE AFFECTED BY THAT GUY IGNORING YOU
THAN THE THEFT INCIDENT
!!
WHAT WAS HIS NAME? AKIRA-KUN?
He's the guy who asked to meet up with you, right?
H-
HOW'D YOU KNOW...?
OH, JUST FIGURED IT OUT FROM HERE AND THERE YOU KNOW?
OH
NOW THAT WE'RE ON THIS TOPIC...

HOW'D THINGS GO ON THE NIGHT OF THE CAMPING TRIP ANYWAY?
WERE YOU ABLE TO MEET UP WITH HIM?
shakes head
IS THAT RIGHT?
Well that's a no-brainer
THAT'S TOO BAD...
HEY, YOU TWO THERE!
Would you mind helping me out?
WOULD YOU MIND TAKING THIS STUFF TO THE LANGUAGE LAB ON THE SECOND FLOOR?
I'll leave it to you!
Okay.
AND HERE'S THE KEY
Return it to the staff room once you're done all right?
OH SHOOT!
I FORGOT SOMETHING BACK IN THE CLASS-ROOM
AH
SURE
I'll be right back
click
I'M GOING TO RUN AND GET IT, SO WOULD YOU MIND WAITING HERE?
1-4
chuckles

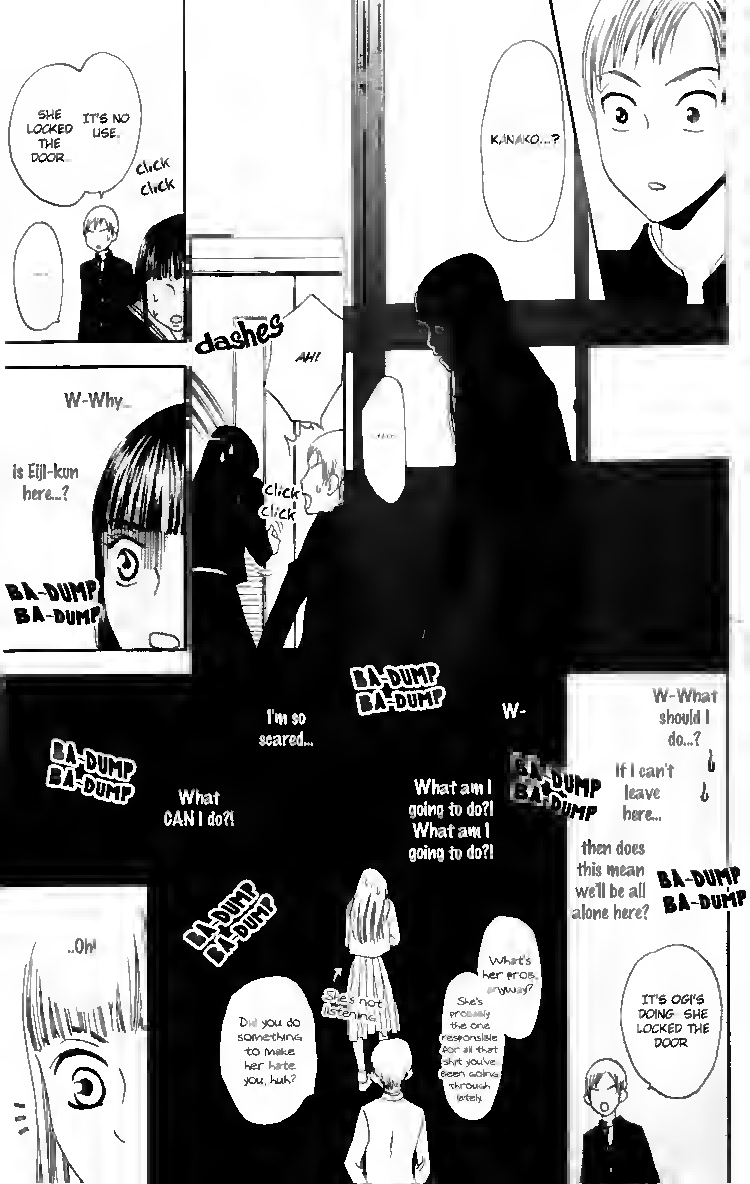
The Encounter Camping Trip
Weak
Awesome
Don't squint!
Level
Level
Level
That's awesome!
Kenju-kun!
I'm glad though that no one's still here!
I ENDED UP COMING HERE
WHAT A WEIRD CLASS
The Class's Goal
C&U
Cheerful United
Bullyfree
OH HEY,
THERE'S OGI
So this is her
Ogi
"It's about Kanako... did something happen during the camping trip? She's been really down ever since she came back from it."
"So what is it that you wanted to ask me?"
"Don't tell me this is all your doing?!"

"Your little sister's still not smiling as always?"
Calm down!
"That's right."
"No matter how many times I tell her she's cute, she doesn't ever listen to me."
"It's really sad that no matter how many compliments she receives, one negative comment trumps them all."
AND MAYBE IN YOUR CASE, SHE THINKS YOU'RE SAYING IT JUST 'CAUSE YOU'RE FAMILY, YOU KNOW?
YEAH. MAYBE...
"..."
"This is exactly why — Akiba-kun!"
"It's crucial that you get these misunderstandings cleared up!
Because right now, the only one capable of making her smile..."
"is you."
....
pit pat pit pat
BLINKS

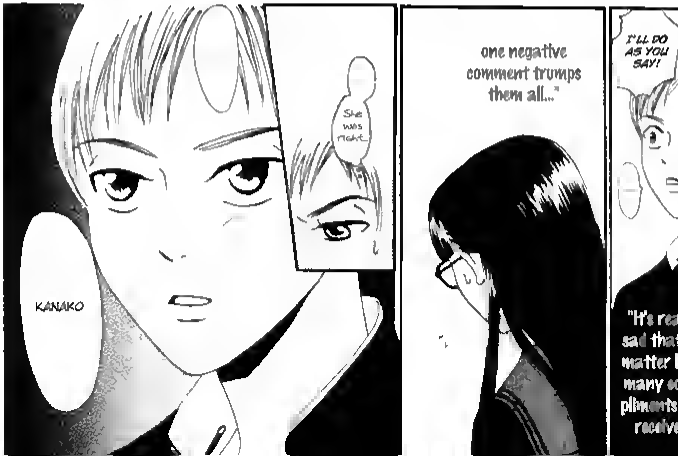
Ah!
Ogi...
The locker
Smirk
PE shoes
Pitter patter
TOMORROW'S FIRST BLOCK IS PE
RATTLE
Reflexively
swish
SMIRKS
Shelf for storing cleaning goods
"I'm really glad I was able to sit next to you on the bus..."
"Thank you, Ogi-san."

BA-DUMP
HEY
WHAT DO YOU MEAN WHAT AM I...
AKIRA
WHAT ARE YOU DOING HERE ANYWAY?
This isn't your class.
WHAT ARE YOU DOING?
HEY!
WAIT!
WHAT WERE YOU PLANNING ON DOING WITH 'EM?
THOSE ARE KANAKO'S SHOES, AREN'T THEY?
....
pitter patter pitter patter
WHAT?!
THERE'S SOMETHING I WANT TO ASK YOU!
WAIT!
I KNEW THERE WAS SOMETHING FISHY ABOUT HER!

PULL
HUH...?
I WANT A QUIET PLACE WHERE WE CAN TALK ABOUT THIS—
pant pant
AND THAT THEFT INCIDENT INVOLVING KANAKO!
IT'S ABOUT HIROO'S MESSAGE,
pant pant
BUT FIRST YOU HAVE TO GO INTO THIS ROOM
pant pant
ALL RIGHT THEN,
SLAM
Click Click
!?
pant pant
I CAN'T BELIEVE THAT SHIT-HEAD...!
And she left
rustle
HEY... OGI!
WHAT THE HELL?! OPEN UP!
OGI —!
FLINCH
WHO'S THERE?!
Click Click


SHE LOCKED THE DOOR
IT'S NO USE.
click click
KANAKO...?
dashes
AH!
W-Why...
is Eiji-kun here...?
click click
BA-DUMP BA-DUMP
BA-DUMP BA-DUMP
I'm so scared...
BA-DUMP BA-DUMP
W-
W-What should I do...?
If I can't leave here...
BA-DUMP BA-DUMP
What CAN I do?!
What am I going to do?! What am I going to do?!
then does this mean we'll be all alone here?
BA-DUMP BA-DUMP
BA-DUMP BA-DUMP
..Oh!
Did you do something to make her hate you, huh?
She's not listening.
What's her problem, anyway?
She's probably the one responsible for all that shit you've been going through lately.
IT'S OGI'S DOING SHE LOCKED THE DOOR

HUH?
OH, BECAUSE I WANTED TO LESSEN YOUR DISCOMFORT BEING AROUND ME.
"DISCOMFORT"?
WHAT'D YOU PUT ON YOUR GLASSES FOR?
FIRST THING'S FIRST I SHOULD PUT ON MY GLASSES
RIGHT!
This makes me feel a little better
I-
IS IT NOT ENOUGH?!
IF IT'S NOT— TELL ME, AND I'LL DO IT!
SHOCKED
You've gotta be kidding me!
SO SHE'S USING THAT THING TO HIDE HER FACE?!


KANAKO
She was right.
one negative comment trumps them all..."
I'LL DO AS YOU SAY!
"It's really sad that no matter how many compliments she receives,

"APOL-O-GIZE"....?
HUH?
THERE'S SOMETHING I NEED TO APOLOGIZE TO YOU ABOUT
I DIDN'T MEAN IT WHEN I SAID YOU LOOKED UGLY WHEN YOU SMILED!
THOSE WERE ALL LIES!
I'M SORRY!
THERE'S NOTHING FOR YOU TO BE WORRIED ABOUT.
SO

LISTEN UP, ALL RIGHT?
YOU SHOULD SMILE WHEN YOU WANT,
AND THERE'S NO REASON FOR YOU TO SHRINK AWAY FROM OTHERS!
THERE! I SAID IT!
She's in a state of utter confusion
I GUESS IT SHOULDN'T COME AS A SURPRISE
I'm just gonna sit up out of the way.
He was lying when he said I looked ugly..?
It's okay for me to smile..?
There's nothing for me to worry about..?
Really?
So no one feels discomfort because of my face..?
EH?
BUT WHY?!
THEN TAKE OFF THOSE GLASSES
EH?
AH, YES!
YOU SAID JUST NOW THAT YOU'D BE WILLING TO DO ANYTHING THAT I SAY...RIGHT?

I thought I heard people talking
WHAT ARE YOU TWO DOING IN HERE?!
Nurse in charge of making rounds
WHAT DO YOU MEAN WHY...?
IT'S BECAUSE I LIKE YOU BETTER WHEN...
WELL...
CLICK
SWISH
What's the time?
BOOYA!
IT'S STILL EARLY!
I'll be able to catch up to her
DASHES
AH...
Eiji-kun?!

O
I can't believe you did that to a Girl!
OW!
WHAT THE HELL WAS THAT FOR?!
THAT'S MY LINE!
THUD
Pitter Patter Pitter Patter
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
DO YOU EVEN KNOW WHAT YOU'VE DONE?!
SHUT UP!
WHAT WERE YOU THINKING, HUH?!
DEPENDING ON YOUR ANSWER, I'M NOT LETTIN' YA OFF EASY!
APOLOGIZE TO KANAKO!
Stop it with the false accusations!
AS IF I CARE, DUMBO!
WHY SHOULD I...
YOU'RE THE ONE RESPONSIBLE FOR THE THEFT INCIDENT TOO,
CUT THE CRAP!
She ran after him
Pant Pant
DON'T STICK YOUR HEAD IN WHERE IT DOESN'T BELONG!
...WHAT? NONE OF THIS HAS ANYTHING TO DO WITH YOU.

W-
WHAT'S WRONG, YOU TWO...?
What are you guys talking about?
KANAKO!
THIS IS THE GIRL! SHE'S THE ONE..
RESPONSIBLE FOR EVERYTHING!
NO, I'M NO—
SHE'S SAYING SHE'S NOT THOUGH
Don't be fooled by her
JUST THINK BACK TO ALL THE SHIT YOU'VE HAD TO PUT UP WITH UNTIL NOW!
SHE'S THE ONE RESPONSIBLE FOR ALL OF—
-OGI -SAN
CHEERED ME UP
THERE'S NO WAY SHE COULD'VE DONE THOSE THINGS—
YOU SHOULDN'T BE SO QUICK TO ACCUSE OTHERS OF STUFF LIKE THAT WITHOUT PROOF—

THERE WERE SO MANY THINGS ABOUT YOU THAT PISSED ME OFF—
And I just ended up going it
REMEMBER? THAT'S WHAT YOU SAID BACK IN GRADE 5—
PROOF?! I HAVE PROOF! LOTS OF IT!
THERE'S NO NEED
Chuckles
—chuckles
?
BUT I GIVE UP. THIS IS ALL GETTING A BIT RIDICULOUS.
What's self-centered, eh?
I'M THE ONE
THAT DID ALL THOSE THINGS
"There's no way she could've done those things."
glances
P-PISSES YOU OFF.?

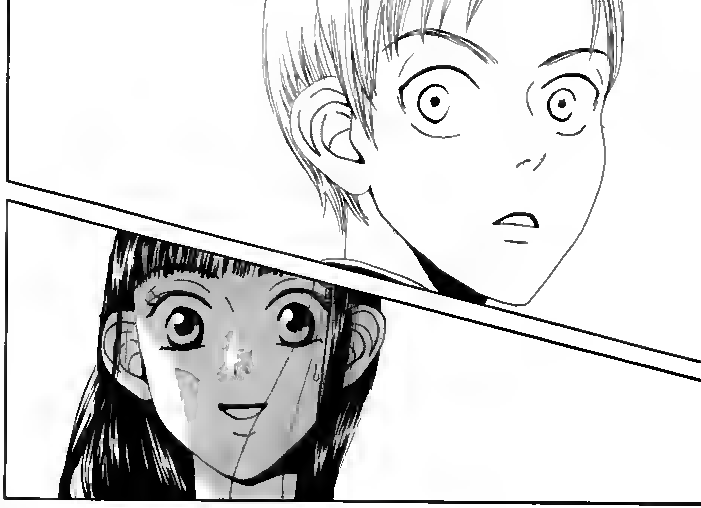
—What?
...If
THERE HAD BEEN SOME-ONE WHO SAID THOSE SAME WORDS BACK THEN,
I PROBABLY WOULDN'T HAVE TURNED OUT LIKE THIS...
"Back then"...?
WELL, SEE YOU
—A short time later,
I heard through the grapevine
that Ogi-san was bullied back in elementary school
I HEARD IT STARTED BECAUSE SHE WAS ACCUSED OF STEALING THE LUNCH MONEY
SHE SAID SHE DIDN'T DO IT. BUT NO ONE BELIEVED HER.

"You really are blessed, you know that?"
I heard she used to be really quiet when she was a kid.
Yeah
Yeah, and she was a tiny thing too
AND SO UNTIL IT CAME TIME FOR CLASS CHANGES SHE SPENT HER TIME ALL ALONE
THAT MUST'VE BEEN SINCE WHEN
SHE STARTED BEING ALL MATURE & GROWN-UP, YOU KNOW?
It might've upset her how I pushed myself away from everyone
despite being surrounded by such a kind class..
HEY
When he said I had nothing to worry about
BUT I WONDER IF HE REALLY MEANT IT
"There's no reason for you to shrink away from others!"
There's nothing for you to worry about!
that rather than being caught up in worrying about being a discomfort to others,
ARE YOU OKAY WITH NOT TELLING EVERYONE ABOUT THE THEFT THING?
EIJI-KUN!
WE FIGURED OUT WHO WAS REALLY RESPONSIBLE FOR IT, DIDN'T WE?
i should put more focus into getting close to others...
...It might just be,

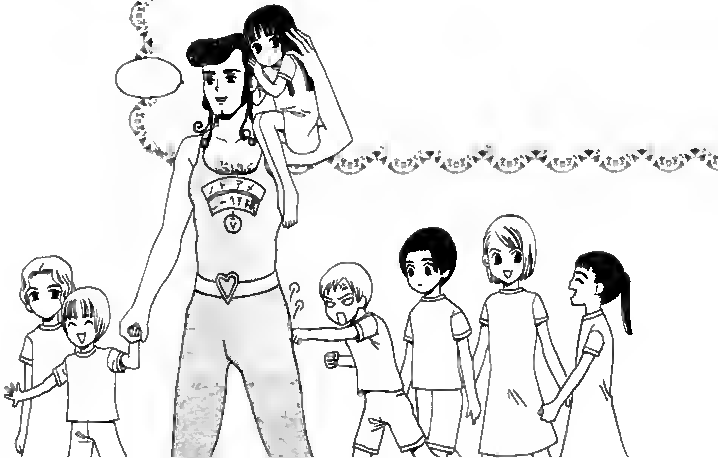
IF YOU LEAVE IT AS IS, THEY'RE GOING TO KEEP RAGGING ON YOU ABOUT IT
YEAH...
YOU'RE RIGHT. BUT IT'S OKAY WITH ME.
DOESN'T THIS PISS YOU OFF?!
WHAT DO YOU MEAN?!
You know having something like that done to you?!
YEAH...
BUT IT'S FINE.
I have to give it my all too...
plus..
That's why stuff like this happens to you! You're a class-A moron!
I don't get ya! You're too nice for your own good! Don't you get it at all?!

THANK YOU, EIJI-KUN...
It's enough for me..
that he had faith in me...
Hey if you're trying to cover for her— don't!
Your ENTIRE middle school experience is riding on this ya know!
HUH?
KANAKO!
COME WITH ME FOR A SEC!
HUH...?
AH
AKIRA-KUN
Oh so they're together today?
WELL...
YEAH...
IS IT TRUE THAT YOU CLEARED UP THE MISUNDERSTANDINGS?!
BUT SHE STILL HASN'T SMILED??
She does seem a bit more upbeat than usual though...
Well what do you want me to do about it huh?!
Hey! Could you BE anymore irresponsible?!
Hhuuh I supposed to know?!
This kind of stuff probably takes time!

"Sir Sulk"
DING DONG
DING DONG
What'd you just say to her?!
That's gonna be one touch nut to crack!
SHE REALLY DOESN'T SMILE!
YOU WERE RIGHT!
DON'T YOU THINK AKIBA EIJI LOOKS LIKE A "SIR SULK" TYPE?
Let me take a look
OH,
THERE'S THE BELL
Well see you
"To smile"...
OH,
But..
RIGHT. KANAKO!
EH?
I want to be able to smile like I did before..
If he really did mean it when he said I didn't cause anyone discomfort when I do it,
It's still a bit hard to be able to smile in front of others..
"SIR SULK"?



Please don't say anything!
Nooo!
Kyaaa!
Just don't!
but I'm sure I'll be able to smile again one day.
-THE REASON WHY SHE CAN'T SMILE Volume 1 -END-



〈収録作品メモ〉
●笑えない理由　平成10年　花とゆめ4号掲載
●うらら　平成10年　花とゆめ7号掲載
●笑えない理由　平成10年　花とゆめ13～15号掲載
●ノトアメイカガ　描きおろし

花とゆめCOMICS
笑えない理由①

1998年10月25日　第1刷発行
2002年7月15日　第13刷発行

著者　望月花梨
©Karin Mochizuki 1998
発行人　草弾紘一
発行所　株式会社　白泉社
〒101 0063
東京都千代田区神田淡路町2－2－2
電話・編集 03(3526)8025
販売 03(3526)8010
業務 03(3526)8020
印刷所　株式会社　廣済堂

ISBN4-592-17708-8
Printed in Japan HAKUSENSHA

●造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「業務課」あてにお送り下さい。送料小社負担にてお取り替え致します。但し新古書店で購入したものについては、お取り替えできません。
●本書の一部または全部を無断で複写、複製、転載、上演、放送などをすることは、著作権法上での例外を除いて禁じられています。

Ishoujo Scans

Translator OCEANSPORTRAIT

Proofreader SULTRYSIREN

Cleaner SUNZHINE

Typesetter AMATSU

QCer OCEANSPORTRAIT

CHAPTER 5

THE REASON WHY SHE CAN'T SMILE

An usual day at Jshoujo's palace.
I WANT MORE MANGA
SHUT UP AND WAIT
WHY ARE YOU TAKING SO LONG?
IT'S A LEECHER
DRAG
DRAG
DRAG
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
WHOOSH
JSHOUJO SCANS NEEDS YOU!
WE NEED STAFF!
WHY DON'T THEY HELP US? BY JOINING US OR GETTING OTHERS TO?
Visit our website at manga-taira.it

We hope you enjoyed this chapter
If you like this manga, please support the mangaka
by buying the original copy
- from fans to fans.

Next Week